Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 92 (1974)

Heft: 184

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 184 – 2189

Bern, Freitag 9. August 1974
Berne, vendredi 9 août 1974

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

92. Jahrgang
92e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ✆ (031) 61 22 21 – Preise: Kalenderjahr Fr. 35.–, halbjährlich Fr. 21.–, Ausland Fr. 45.– jährlich – Inserate: Publicitas ✆ (031) 65 11 11, pro mm 35 Rp., Ausland 40 Rp.
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ✆ (031) 61 22 21 – Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an – Insertions: Publicitas ✆ (031) 65 11 11, le mm 35 cts, étranger 40 cts

No 184 - 9. 8. 1974

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.

Abhanden gekommene Werttitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.

Geschäftseröffnungsverbot – Sperrfrist.

Divieto di riaprire un negozio in seguito a liquidazione.

Bird Ltd. in Liquidation, Davos.

Pagco SA, à Genève.

Fabrik- und Handelsmarken. – Marques de fabrique et de commerce. – Marchi di fabbrica e di commercio 271121 – 271130.

Bilanzen. – Bilans. – Bilanci.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. – Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, Appenzell A.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Thurgau, Ticino, Vaud, Wallis, Neuchâtel, Genève.

Zürich – Zurich – Zurigo

Berichtigung
Klüger Handels & Verwaltungs AG, in Zürich 5 (SHAB Nr. 255 vom 31. 10. 1973, S. 2917). Die Aktien lauten auf den Namen und nicht auf den Inhaber und das Grundkapital ist nicht voll liberiert, sondern nur mit Fr. 20 000 liberiert.

30. Juli 1974.
Reklamegrafik AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 180 vom 5. 8. 1974, S. 2141). Betrieb eines Ateliers für Schriftenmalerei zu Reklamezwecken usw. Susy Dossenbach ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Mario Tormen, Präsident des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift.

30. Juli 1974. Büroeinrichtungen.
Erwin Schwarz AG, Zweigniederlassung in Zürich. Die seit dem 10. 5. 1974 im Handelsregister Basel mit Sitz in Basel eingetragene Firma «Erwin Schwarz AG» (SHAB Nr. 122 vom 28. 5. 1974, S. 1463) hat unter der gleichen Firma in Zürich eine Filiale errichtet. Sie bezweckt die Durchführung sämtlicher Geschäfte und Vertretung anderer Unternehmungen im Bereich der Büroeinrichtung und der Büroorganisation, ferner Fabrikation von Büroartikeln aller Art sowie Betrieb einer Buchdruckerei. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und verwerten. Einzelunterschrift führt der Präsident des Verwaltungsrates, Erwin Schwarz, von Basel, in Riehen. Unterschrift zu zweien führen die Verwaltungsräte Rosa Schwarz-Beer, von Basel, in Riehen, und Roland Schwarz, von Basel, in Riehen, letzterer zugleich auch als Direktor. Prokura zu zweien: Ernst David, von und in Basel. Einzelprokura wurde erteilt an Hans Steinmetz, von Schelten und Zürich, in Zürich. Domizil: Weinbergstrasse 31, in Zürich 6.

30. Juli 1974.
Texsana-Reinigung Zürich-Hottingen AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 3 vom 6. 1. 1971, S.23), Einrichtung und Betrieb von chemischen Kleiderreinigungsanstalten usw. Dr. Ernst Egli infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift: Dr. Kurt Döttelbacher, österreichischer Staatsangehöriger, in Küsnacht ZH, Delegierter, und Eric Salvisberg, von Mühleberg, in Zürich, und Dr. Paul Geiger, von Brugg und Au SG, in Zürich; die Genannten zeichnen zu zweien, mit der Einschränkung jedoch, dass Dr. Kurt Döttelbacher und Eric Salvisberg einerseits sowie Dr. Heinz Schluep, Präsident des VR, und Dr. Paul Geiger andererseits, nicht miteinander zeichnen.

30. Juli 1974.
Texsana-Reinigung Schlieren AG, in Schlieren (SHAB Nr. 301 vom 22. 12. 1972, S. 3283). Einrichtung und Betrieb von chemischen Kleiderreinigungsanstalten usw. Dr. Ernst H. Egli infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift: Dr. Kurt Döttelbacher, österreichischer Staatsangehöriger, in Küsnacht ZH, Delegierter; Eric Salvisberg, von Mühleberg, in Zürich, und Dr. Paul Geiger, von Brugg und Au SG, in Zürich; die Genannten zeichnen zu zweien, mit der Einschränkung jedoch, dass Dr. Kurt Döttelbacher und Eric Salvisberg einerseits und Dr. Heinz W. Schluep, Präsident des VR, und Dr. Paul Geiger andererseits nicht untereinander zeichnen.

30. Juli 1974.
«Eidgenössische Bank» Beteiligungs- und Finanzgesellschaft, in Zürich 1 (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1974, S. 69). Aktiengesellschaft. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates: Dr. Rudolf Staub, von Gossau SG und Oberbüren, in Winterthur, ohne Zeichnungsbefugnis, und Dr. Robert A. Sutz; dieser ist nicht mehr Direktor, führt jedoch weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Hans Keller nicht mehr Vizedirektor, sondern nun Direktor; führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Vize-Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Hans Ulrich Blickenstorfer; seine Prokura erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Erwin Staub, von Zürich und Menzingen ZG, in Mönchaltorf.

30. Juli 1974. Liegenschaften.
Hohau A.G., in Zürich 4 (SHAB Nr. 208 vom 7. 9. 1970, S. 2023). Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften usw. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 7. 5. 1974 der Konkurs eröffnet. Eine dagegen erhobene Nichtigkeitsbeschwerde, der aufschiebende Wirkung erteilt wurde, ist mit Beschluss der III. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 11. 7. 1974 abgewiesen worden. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

30. Juli 1974.
Dialux AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 196 vom 22. 8. 1968, S. 1825). Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von technischen Geräten. Die Statuten wurden am 15. 5. 1974 geändert. Neue Fassung der Firma: **Lehrmittelverlag Dialux AG.** Neue Umschreibung des Zwecks: Verlag, Herstellung und Vertrieb von Lehrmitteln. Dr. Karl Seiler ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates und zugleich Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Paul Muggler, von und in Zürich.

30. Juli 1974.
Estates Developments Ltd., in Zürich 8, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 7. 3. 1972, S. 590). Entwicklung von Grundstückprojekten usw. Neues Mitglied des VR (Verwaltungsrat) und zugleich Präsident und Delegierter desselben: André J. Reuter; ist nicht mehr Direktor, führt jedoch weiter Einzelunterschrift. Ferner neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Robert Spoerri, von Fischenthal, in Zürich. Walter Kipfer, Mitglied des VR, führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien.

30. Juli 1974. Verlag.
Chanticleer Press AG, in Zürich (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1963, S. 670). Verlag und Vertrieb von Druckerzeugnissen usw. Dr. Reto Conzett und Dr. Hans Meyer sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschrift von Dr. Reto Conzett ist erloschen. Neue Mitglieder des Verwaltungsrats mit Kollektivunterschrift zu zweien: Walter Meier, von Zürich und Tägerig, in Adliswil, und Walter Schenk, von Langnau im Emmental, in Meilen.

30. Juli 1974.
Continental Illinois Bank (Switzerland), in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1974, S. 1977). Betrieb einer Bank usw. Unterschrift von Edmund G. Williamson erloschen. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Kornelis J. Walraven, Bürger der USA, in Küsnacht.

30. Juli 1974.
Leasco Financial & Leasing A.G., in Zürich 2 (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1973, S. 485). Finanzierungsgeschäfte aller Art usw. Robert Isett und Hans-Peter Schilliger aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: David Charles Woodward, britischer Staatsangehöriger, in Bourne End (Buckingham, England), Präsident, und Dora Schönenberger, von Mosnang, in Adliswil, Sekretärin.

30. Juli 1974.
Imacon AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 17 vom 21. 1. 1972, S. 177), Beratung aller Art, insbesondere in bezug auf internationale Marketingforschung, sowie Auswertung und Verwaltung von Lizenzen usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 14. 6. 1974 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

30. Juli 1974.
Radio-Münsterton A.-G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 212 vom 11. 9. 1973, S. 2501), Handel mit Radio- und Fernsehgeräten usw. Die Prokura von Beat Amstutz ist erloschen.

30. Juli 1974.
Siesta-Immobilien AG, in Rüschlikon (SHAB Nr. 133 vom 9. 6. 1972, S. 1487), Erwerb, Verkauf und Vermietung von Immobilien. Pia Spinedi, Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist nun Präsidentin desselben; sie führt weiter Einzelunterschrift. Georges F. Spinedi ist nicht mehr Präsident des VR, bleibt jedoch Mitglied desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

30. Juli 1974.
Bank Hofmann A.G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 156 vom 8. 7. 1974, S. 1874). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Ernst Suhner, von Urnäsch, in Zürich.

30. Juli 1974.
Immobiliengesellschaft am Geerenweg AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 297 vom 18. 12. 1972, S. 3237), Kauf und Verkauf von Immobilien usw. Dr. Ernst Egli infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien und zugleich Präsident desselben: Heinz Müller, von Egg ZH, in Meggen.

30. Juli 1974. Schlächterei.
Carnapol A.G., in Zürich 4 (SHAB Nr. 154 vom 6. 7. 1965, S. 2113), Betrieb einer Grossschlächterei usw. Die Unterschriften von Hans Moser und Ernst Lehmann sind erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Lubor Stetka, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Zürich.

30. Juli 1974.
Zürcher Kantonalbank, in Zürich 1, selbständige Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechtes (SHAB Nr. 118 vom 22. 5. 1974, S. 1416). Auf das Grundkapital von Fr. 500 000 000 sind nun Fr. 370 000 000 liberiert. Die Unterschriften von Ernst Klaiber, Werner Wolf und Edwin Wydler sind erloschen. Bruno Beurer, Walter Lüthy und Robert Müller, bisher Vizedirektoren, sind stellvertretende Direktoren; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien für den Hauptsitz und die Zweigniederlassungen Affoltern a. A., Andelfingen, Bülach, Dielsdorf, Horgen, Meilen, Rüti, Uster, Wald, Winterthur und Zürich-Oerlikon und Einzelunterschrift für die Zweigniederlassung Bauma. Neu haben Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Ernst Geisser, von Wangen b. Dübendorf, in Dietlikon; Thomas Ghisletti, von Bivio, in Zürich; Willy Gut, von Zürich, in Horgen; Paul Meier, von Meilen, in Winterthur, und Eduard Stahel, von und in Zürich. Es wohnen nun: Walter Albrecht, stellvertretender Direktor, in Richterswil, sowie die Prokuristen Jürg Pfister in Illnau-Effretikon, Heinz Oetiker in Thalwil, Fred Schulz in Gossau ZH, und Jakob Ziegerer in Illnau-Effretikon.

30. Juli 1974.
Zürcher Kantonalbank, Filiale Wald, in Wald (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1974, S. 512), selbständige Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechtes mit Hauptsitz unter der Firma «Zürcher Kantonalbank», in Zürich
Zürcher Kantonalbank, Filiale Uster, in Uster (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1974, S. 512), selbständige Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechtes mit Hauptsitz unter der Firma «Zürcher Kantonalbank», in Zürich
Zürcher Kantonalbank, Filiale Rüti, in Rüti (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1974, S. 512), selbständige Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts mit Hauptsitz unter der Firma «Zürcher Kantonalbank», in Zürich
Zürcher Kantonalbank, Filiale Meilen, in Meilen (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1974, S. 512), selbständige Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechtes mit Hauptsitz unter der Firma «Zürcher Kantonalbank», in Zürich
Zürcher Kantonalbank, Filiale Horgen, in Horgen (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1974, S. 512), selbständige Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechtes mit Hauptsitz unter der Firma «Zürcher Kantonalbank», in Zürich
Zürcher Kantonalbank, Filiale Dielsdorf, in Dielsdorf (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1974, S. 512), selbständige Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechtes mit Hauptsitz unter der Firma «Zürcher Kantonalbank», in Zürich
Zürcher Kantonalbank, Filiale Bülach, in Bülach (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1974, S. 512), selbständige Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechtes mit Hauptsitz unter der Firma «Zürcher Kantonalbank», in Zürich
Zürcher Kantonalbank, Filiale Andelfingen, in Andelfingen (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1974, S. 512), selbständige Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechtes mit Hauptsitz unter der Firma «Zürcher Kantonalbank», in Zürich
Zürcher Kantonalbank, Filiale Bauma, in Bauma (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1974, S. 512), selbständige Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechtes mit Hauptsitz unter der Firma «Zürcher Kantonalbank», in Zürich.

Die Unterschrift von Ernst Klaiber ist erloschen. Walter Lüthy führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als Vizedirektor, sondern als stellvertretender Direktor. Es wohnen Walter Albrecht, stellvertretender Direktor, in Richterswil, und Jürg Pfister, Prokurist, in Illnau-Effretikon. Neu führen Einzelunterschrift Bruno Beurer, von Winterthur, in Herrliberg, und Robert Müller, von und in Küsnacht ZH, beide stellvertretende Direktoren.

30. Juli 1974.
Zürcher Kantonalbank, Filiale Affoltern a. A., in Affoltern a. A. (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1974, S. 512), selbständige Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechtes mit Hauptsitz unter der Firma «Zürcher Kantonalbank», in Zürich. Die Unterschrift von Ernst Klaiber und die Prokura von Walter Müller sind erloschen. Walter Lüthy führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Vizedirektor, sondern als stellvertretender Direktor. Es wohnen Walter Albrecht, stellvertretender Direktor, in Richterswil, und Jürg Pfister, Prokurist, in Illnau-Effretikon. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien Bruno Beurer, von Winterthur, in Herrliberg, und Robert Müller, von und in Küsnacht ZH, beide stellvertretende Direktoren.

30. Juli 1974.
Zürcher Kantonalbank, Filiale Oerlikon, in Zürich 11 (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1974, S. 512), selbständige Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechtes mit Hauptsitz unter der Firma «Zürcher Kantonalbank», in Zürich. Die Unterschrift von Ernst Klaiber ist erloschen. Walter Lüthy führt seine Kollektivunterschrift zu zweien als stellvertretender Direktor. Es wohnen Walter Albrecht, stellvertretender Direktor, in Richterswil; Walter Fluck, Vizedirektor, in Schwerzenbach; Ulrich Naef, in Mönchaltorf, und Jürg Pfister, Prokurist, in Illnau-Effretikon. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien Bruno Beurer, von Winterthur, in Herrliberg, und Robert Müller, von und in Küsnacht ZH, beide stellvertretende Direktoren.

30. Juli 1974.
Zürcher Kantonalbank, Filiale Winterthur, in Winterthur (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1974, S. 512), selbständige Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechtes mit Hauptsitz unter der Firma «Zürcher Kantonalbank», in Zürich. Die Unterschrift von Ernst Klaiber und die Prokura von Wilhelm Studer sind erloschen. Walter Lüthy führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Vizedirektor, sondern als stellvertretender Direktor. Es wohnen nun Walter Albrecht, stellvertretender Direktor, in Richterswil, und Jürg Pfister, Prokurist, in Illnau-Effretikon. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien Bruno Beurer, von Winterthur, in Herrliberg, und Robert

Müller, von und in Küsnacht, beide stellvertretende Direktoren. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung, Fritz Keller, von Unterstammheim, in Winterthur.

30. Juli 1974.
TUAG Treuhand- und Unternehmensberatung A.G., in Zürich 8 (SHAB Nr. 179 vom 3. 8. 1973, S. 2181). Olof Forsgren ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

30. Juli 1974.
Eules Immobilien AG, bisher in Wädenswil (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1972, S. 129), Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Immobilien usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Glarus (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1974, S. 1980) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

30. Juli 1974. Schweisselektroden usw.
Weldsteel AG, bisher in Schlieren (SHAB Nr. 165 vom 17. 7. 1972, S. 1885), Import und Export von Schweisselektroden usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 122 vom 28. 5. 1974, S. 1462) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

30. Juli 1974. Liegenschaften usw.
Aktiengesellschaft Weinberg, in Zürich 6 (SHAB Nr. 52 vom 4. 3. 1974, S. 596), Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften usw. Die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich haben die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

30. Juli 1974. Motorfahhrzeuge usw.
Hoch & Zumstein AG., in Zürich 4 (SHAB Nr. 160 vom 11. 7. 1972, S. 1828), Import, Export und Handel mit Motorfahrzeugen aller Art, usw. Fritz Zumstein aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied mit Einzelunterschrift: Werner Brüngger, von Illnau-Effretikon, in Thalwil.

30. Juli 1974.
VODAG, Voegeli-Druck A.G., in Kilchberg (SHAB Nr. 279 vom 29. 11. 1971, S. 2881), Betrieb einer Buchdruckerei mit allen einschlägigen Arbeiten usw. Fridolin Voegeli infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Fridolin Voegeli jun., nun einziges Mitglied, ist neu zugleich Geschäftsführer; er führt weiter Einzelunterschrift.

30. Juli 1974. Bau- und Möbelbeizerei usw.
Mächler & Kolb AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 118 vom 7. 8. 1973, S. 2209), chemische Bau- und Möbelbeizerei usw. Alfred Kolb aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Ernst Huber, Mitglied, nun Präsident; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

30. Juli 1974. Erdbewegungsmaschinen usw.
Keller-Hydromac AG, in Regensdorf (SHAB Nr. 73 vom 27. 3. 1972, S. 780), Import und Verkauf von Erdbewegungsmaschinen der Firma Hydromac S. p. A. usw. Remo Hediger und Edda Caramello aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Ernst Keller nicht mehr Präsident, sondern nun einziges Mitglied; er führt weiter Einzelunterschrift.

30. Juli 1974.
Otto Bader, Chemische Kleiderreinigung, in Fehraltorf, Wermatswilerstrasse 518, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Otto Bader, von Zürich, in Zürich 12. Einzelunterschrift wurde erteilt an: Laura Bader, von und in Zürich, Chemische Kleiderreinigung.

30. Juli 1974. Liegenschaften.
Platthof A.G., in Zürich 2 (SHAB Nr. 151 vom 2. 7. 1974, S. 1818), An- und Verkauf, sowie der Tausch von Liegenschaften usw. Dr. Felix Rom aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Ulrich Schwendener, von Buchs SG, Sevelen und Erlenbach ZH, in Erlenbach ZH. Neue Adresse: Rämistrasse 6, in Zürich 1 (c/o Dr. Ulrich Schwendener).

30. Juli 1974. Offset-Reproduktionen usw.
Klöti & Eggmann AG, in Oetwil am See, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Oetwil am See, Statutendatum: 14. 3. 1974. Zweck: Erstellung von Offset-Reproduktionen; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt von den Gründern diejenigen Aktiven (Fr. 170 039.75) und diejenigen Passiven (Fr. 70 039.75), welche in der Uebernahmebilanz per 31. 5. 1973 enthalten sind. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 100 000, welcher voll auf Grundkapital angerechnet. Andere als die in der vorerwähnten Uebernahmebilanz aufgeführten Aktiven und Passiven übernimmt die Gesellschaft nicht. Verwaltungsrat: 4 Mitglieder. Verwaltungsrat bezeichnet Zeichnungsberechtigte und Art ihrer Zeichnung. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Mitglieder des Verwaltungsrates: Dietmar von Eicke und Polwitz, von Orbe, in Zürich, Präsident; Felix Klöti, von Lufingen, in Hinwil; Felix Emil Eggmann, von Uttwil TG, in Zürich, und Arnold von Siebenthal, von Saanen, in Stäfa, alle vier mit Kollektivunterschrift zu zweien.

30. Juli 1974. Maschinen usw.
Cory A.G., in Erlenbach (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1974, S. 1577), Einkauf und Import von sowie Handel mit Maschinen usw. Kurt Jetzer aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien: Rudolf Vaterlaus, von und in Thalwil.

30. Juli 1974. Stahlwerks- und Hüttenprodukte usw.
Hans Kohler A.-G., in Zürich 2 (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1974, S. 1967), Vertretung und Handel mit Stahlwerks- und Hüttenprodukten sowie Maschinen- und andern industriellen Erzeugnissen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Paul Feurer, von Alt St. Johann, in Herrliberg.

30. Juli 1974.
«Lord»-Uhren AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1969, S. 397). Handel mit Uhren und Bijouterie, insbesondere mit Uhren der Marke «Lord», usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Baden (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1974, S. 1901) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelsöcht.

30. Juli 1974. Spinnereien usw.
E. Appenzeller & Cie., in Zürich 1, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 20. 5. 1969, S. 1140), Betrieb von Spinnereien und Zwirnereien sowie Handel mit Rohseide und andern Textilrohstoffen usw. Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **E. Appenzeller & Cie. in Liquidation** durchgeführt. Liquidatoren mit Einzelunterschrift sind die Gesellschafter Hans Eduard Appenzeller und Hans Walter Suter; die Prokura des Letzteren ist erloschen.

30. Juli 1974. Elektronische Apparate.
Bosshard & Weilenmann, bisher in Wädenswil, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1974, S. 1831), Fabrikation von elektronischen Apparaten, insbesondere für Automobile. Neuer Sitz: Zürich 3. Adresse: Birmensdorferstrasse 202.

30. Juli 1974. Technisches Bureau usw.
Fritz Stricker, in Meilen (SHAB Nr. 122 vom 27. 5. 1968, S. 1129), technisches Bureau sowie Verkaufsbureau für Eisen- und Stahlbauten und Gitterroste; einschlägige Werkvertretungen. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

30. Juli 1974. Musik- und Spielautomaten.
Charles Lehner, Automaten, in Zürich (SHAB Nr. 235 vom 6. 10. 1972, S. 2592), Verkauf und Vermietung von Musik- und Spielautomaten usw. Unterschrift von Jakob Buchegger erloschen.

30. Juli 1974.
Privatdetektei und Büro für Sicherheit Privatim, F. Finsterwald, in Zürich, Elisabethenstrasse 12. Inhaber: Fritz Finsterwald, von Brugg, in Zollikon. Ermittlungen, Ueberwachungen und anderweitige Hilfe bei der Aufrechterhaltung der privaten Sicherheit, insbesondere auch Mitwirkung bei der Abwehr wirtschaftlicher Spionage.

30. Juli 1974. Heizungs- und sanitäre Anlagen.
Siegrist & Co., Zürich, in Zürich 5, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 13. 9. 1968, S. 1979), Installation von Heizungs-, sanitären und lnfttechnischen Anlagen. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 9. 7. 1974 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

30. Juli 1974. Industriebedarf.
H. Gautschi & Co., in Zürich 6, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 12. 10. 1965, S. 3185), Vertretungen, Import und Export von Industriebedarfsartikeln. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Heinrich Gautschi ist infolge Todes ausgeschieden. Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

30. Juli 1974.
Milchproduzentengenossenschaft Herschmettlen, in Gossau (SHAB Nr. 109 vom 12. 5. 1971, S. 1147). Hans Zimmermann und Robert Rüegg sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Hans Meyer ist nicht mehr Vizepräsident der Verwaltung, sondern nun Kassier derselben; seine Unterschrift ist erloschen. Huldreich Bösch, von Ebnat-Kappel, in Gossau ZH, Mitglied der Verwaltung, ist nun Präsident derselben. Hans Obrist, von Rüschlikon, in Gossau ZH, Mitglied der Verwaltung, ist nun Aktuar derselben. Neues Mitglied und Vizepräsident der Verwaltung ist Uli Langhard, von Oberstammheim, in Gossau ZH. Präsident oder Vizepräsident führen mit dem Aktuar Kollektivunterschrift.

30. Juli 1974.
Boutique Abarko AG (Boutique Aharko SA), in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Strassburgstrasse 18, Zürich 3. Statutendatum: 5. 7. 1974. Zweck: Betrieb von Detail-Ladengeschäften in der Modebranche; kann Beteiligungen an anderen Gesellschaften in der Schweiz oder im Ausland erwerben, ähnliche Gesellschaften übernehmen oder gründen und auch Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitglieder des VR: Kurt Oberländer, von Zuchwil, in Romanshorn, Präsident, und Anita Bargetzi, von Domat/Ems, in Geroldswil, beide mit Einzelunterschrift.

Bern – Berne – Berna

Bureau Aarwangen

30. Juli 1974.
Norm-Schrank Aarwangen AG, in Aarwangen, Herstellung von und Handel mit Normteilen für Wohnungsreinrichtungen, insbesondere für Schränke usw. (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1971, S. 437). Die Unterschrift von Ernst Müller ist erloschen.

Bureau Bern

Berichtigung.
Gilles Baubetreuungs AG, in Bern, An- und Verkauf sowie Verwaltung von Immobilien usw. (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1974, S. 1954). Karlheinz Gilles und Beat Roschi zeichnen kollektiv zu zweien.

Nachtrag.
HATAG Handels- und Technik AG, in Bern, Verkauf und Wartung von Maschinen und Hilfsgeräten usw. (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1974, S. 1842). Publikationsorgan ist das SHAB.

30. Juli 1974.
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 82 vom 8. 4. 1974, S. 940), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Prokura von Hermann Herzog ist erloschen.

30. Juli 1974.
Bern-Neuenburg-Bahn (direkte Linie), in Bern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1973, S. 123). Die Unterschrift von Otto König, stellvertretender Direktor, ist erloschen. Neuer stellvertretender Direktor ist Otto Käppeli, von Mühlau, in Bern; er führt Einzelunterschrift. Aus dem Verwaltungsrat sind Adrien Favre, Georges Béguin und Dr. Franco Giorgetti ausgeschieden; sie führten die Unterschrift nicht. Der Direktor Dr. Fritz Anliker gehört dem Verwaltungsrat ebenfalls nicht mehr an. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung, sind: Robert Moser, von Madretsch, in La Chaux-de-Fonds; Hans Rudolf Isliker, von Kleinandelfingen, in Bern; Jean-Pierre Ghelfi, von Renan, in Neuchâtel; Werner Pfister, von und in Kerzers.

30. Juli 1974.
Schindler Aufzüge & Motoren AG Bern, in Bern (SHAB Nr. 89 vom 18. 4. 1974, S. 1027). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Paul Stauffer, von Linden, in Neuenburg.

30. Juli 1974.
Maler- und Gipsermeister-Verband von Bern und Umgebung, in Bern, Genossenschaft (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1967, S. 3769). Walter Irmiger ist nicht mehr Präsident, bleibt jedoch Mitglied des Vorstandes; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist Georg Staudenmann, von Guggisberg, in Thörishaus, Gemeinde Köniz (bisher Mitglied des Vorstandes ohne Zeichnungsberechtigung). Vizepräsident des Vorstandes ist Niklaus Walter Tanner, von Eriswil, in Rubigen (neu). Der Präsident oder der Vizepräsident führt Kollektivunterschrift mit dem Sekretär.

30. Juli 1974. Lebensmittel, Maschinen usw.
Frigemo AG, in Zollikofen. Mit Statuten vom 7. Juni 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Verkauf und Vertrieb von Lebensmitteln jeder Art sowie Verkauf von Maschinen, Geräten und Einrichtungen, die mit dem Lebensmittelhandel in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 7. Juni 1974 und besonderen Verzeichnissen Fahrzeuge und Mobilien (Kühleinrichtungen, Verkaufsstände, Friteusen, Büromaschinen, Gabelhubwagen) zum Uebernahmepreis von Fr. 861 049, wovon Fr. 773 000 auf das Grundkapital angerechnet und Fr. 88 049 gutgeschrieben werden. Fr. 227 000 sind bar einbezahlt worden. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 4 bis 6 Mitgliedern. Ihm gehören an: Prof. Dr. Ernst Jaggi, von Gossliwil, in Winterthur, Präsident; Max W. Tschannen, von und in Wohlen bei Bern, Vizepräsident; Fritz Moser, von Brunnenthal, in Winterthur; Hans Ulrich Reusser, von Aeschlen, in Münsingen. Geschäftsführer ist Niklaus Gross, von Sitterdorf, in Ittigen, Gemeinde Bolligen. Prokuristen sind: Toni Seiler, von Niederwil AG, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern; Arthur Steiner, von Walterswil BE, in Winterthur. Sie zeichnen alle kollektiv zu zweien. Geschäftsdomizil: Eichenweg 45.

30. Juli 1974. Druckerei, Verlag usw.
Büchler & Co. AG, in Wabern, Gemeinde Köniz, Betrieb einer Druckerei sowie eines Verlagsgeschäftes usw. (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1974, S. 46). Die Unterschrift der Vizedirektorin Anni Kiefer und die Prokura von Willy Wolfert sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Dr. Horst Burkhalter, von Lützelflüh, in Muri bei Bern; Wolfgang Grob, von Olten, in Belp; Marcel Riesen, von Oberbalm, in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen, und Alois Scherer, von Meggen und Luzern, in Belp.

Bureau Biel

30. Juli 1974.
Baugenossenschaft Bötzingenberg West, in Biel (SHAB Nr. 245 vom 18. 10. 1972, S. 2703). Laut Beschluss über die Generalversammlung vom 30. April 1974 hat diese Genossenschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

30. Juli 1974.
H. & R. Kupferschmid, Präzisionswerkzeuge, in Biel. Hans Kupferschmid und René Kupferschmid, beide von Sumiswald, in Biel, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1974 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma des Hans Kupferschmid, in Biel, übernommen hat. Fabrikation und Vertrieb von Präzisionswerkzeugen, insbesondere aus Hartmetall sowie Verschleissteilen und Uebernahme von Vertretungen für verwandte Produkte. Adresse: Schützengasse 120 (in gemieteten Räumen).

Bureau Interlaken

30. Juli 1974. Restaurant.
Schwestern M. & K. Zumbühl, in Interlaken, Betrieb des Restaurants Central, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 18. 10. 1954. S. 2659). Die Gesellschaft ist seit dem 15. Juni 1972 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

30. Juli 1974.
Darlehenskasse Unterseen, in Unterseen, Genossenschaft (SHAB Nr. 167 vom 21. 7. 1969, S. 1698). An der Generalversammlung vom 10. März 1974 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun **Raiffeisenkasse Unterseen.** Zweck ist das Spar- und Kreditgeschäft und die damit verbundenen Geschäfte nach den Grundsätzen Raiffeisens zu pflegen und das materielle und soziale Wohl der Bevölkerung durch gemeinsame Selbsthilfe zu fördern durch Entgegennahme von verzinslichen Geldern, Gewährung von gedeckten Darlehen und Krediten an Mitglieder sowie Tätigung weiterer Bankgeschäfte. Die Genossenschafter sind nachschusspflichtig für Bilanzverluste bis höchstens zum vierzigfachen Betrage des Anteilscheines und haften ausserdem unbeschränkt und solidarisch für alle Verbindlichkeiten. Der Vorstand besteht nun aus mindestens 3 Mitgliedern. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv zu zweien. Die übrigen Aenderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht. Verwalterin ist Alice Schläpfer, von Rehetobel AR, in Unterseen.

Bureau Laufen

30. Juli 1974.
Darlehenskasse Duggingen, in Duggingen (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1966, S. 578). An der Generalversammlung vom 5. April 1974 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **Raiffeisenkasse Duggingen.** Zweck ist das Spar- und Kreditgeschäft und die damit verbundenen Geschäfte nach den Grundsätzen Raiffeisens zu pflegen und das materielle und soziale Wohl der Bevölkerung durch gemeinsame Selbsthilfe zu fördern durch Entgegennahme von verzinslichen Geldern, Gewährung von gedeckten Darlehen und Krediten an Mitglieder sowie Tätigung weiterer Bankgeschäfte. Die Genossenschafter sind nachschusspflichtig für Bilanzverluste bis höchstens zum vierzigfachen Betrage des Anteilscheines und haften ausserdem unbeschränkt und solidarisch für alle Verbindlichkeiten. Der Vorstand besteht nun aus mindestens 3 Mitgliedern. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv zu zweien. Die übrigen Aenderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht. Verwalter ist Meinrad Saladin, von und in Duggingen.

Bureau de Moutier

29 juillet 1974. Vidange hydraulique.
Oscar Rihs, à Courrendlin. Le chef de la maison est Oscar Rihs, de Safnern, à Courrendlin. Vidange hydraulique, entretien de canalisations, transports. Adresse: chemin de la Vieille Eglise.

29 juillet 1974. Maçonnerie.
Denis Linder, au Fuet, commune de Tavannes. Le chef de la maison est Denis Linder, de Linden BE, au Fuet. Entreprise de Maçonnerie.

29 juillet 1974. Carrosserie.
Cyril Farine, à Malleray. Le chef de la maison est Cyril Farine, de Courroux, à Malleray. Carrosserie et peinture. Rue du Lion d'Or 15.

Bureau de Porrentruy

30 juillet 1974.
Union de Banques Suisses (UBS), succursale de Porrentruy (FOSC du 18. 3. 1974, N° 64, p. 736), société anonyme avec siège principal à Zurich. La signature collective à deux de Dr Fritz Richner est radiée. Sont nommés avec signature collective à deux pour l'ensemble de l'entreprise: Dr Peter Heinrich Gross, de Zurzach, à Kollbrunn; Johann Heckmann, de Zurich, à Schlieren, et Dr Robert A. Sutz, de Meilen et Zurich, à Zurich.

Luzern – Lucerne – Lucerna

Berichtigung.
Ergamo S.A., in Luzern, Beteiligungen (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1974, S. 1785). Der vollständige Name des zurückgetretenen Verwaltungsrats lautet: James Noël McHugh.

30. Juli 1974. Möbel, Antiquitäten.
P. Burkard & Co., in Luzern, Zürichstrasse 9. Neueintragung. Kollektivgesellschaft mit Beginn am 1. 8. 1974. Gesellschafter: Peter Burkard, von Luzern und Merenschwand, in Littau; Heidi Burkard-Bachmann, von Luzern und Merenschwand, in Littau. Handel mit Exklusiv-Möbeln und Antiquitäten.

30. Juli 1974.
G. Waser & Co., elektrische Anlagen, Filiale Luzern, Zweigniederlassung in Luzern. Kommanditgesellschaft mit Hauptsitz in Hergiswil NW (SHAB Nr. 70 vom 25. 3. 1974, S. 807). Neue Adresse: Mythenstrasse 5.

30. Juli 1974.
Darlehenskasse Geuensee, in Geuensee, Genossenschaft (SHAB Nr. 63 vom 17. 3. 1969, S. 586). Statutenrevision vom 29. März 1974. Die Firma lautet nun: **Raiffeisenkasse Geuensee.** Zweck: Das Spar- und Kreditgeschäft und die damit verbundenen Geschäfte nach den Grundsätzen Raiffeisens zu pflegen und das materielle und soziale Wohl der Bevölkerung durch gemeinsame Selbsthilfe zu fördern durch Entgegennahme von verzinslichen Geldern, Gewährung von Darlehen und Krediten an Mitglieder sowie Tätigung weiterer Bankgeschäfte. Die Genossenschafter sind nachschusspflichtig für Bilanzverluste bis höchstens zum vierzigfachen Betrage des Anteilscheines und haften ausserdem unbeschränkt und solidarisch für alle Verbindlichkeiten. Der Vorstand besteht nun aus mindestens 3 Mitgliedern. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen zu zweien. Die übrigen Aenderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht. Verwalter ist Anton Bucher, von und in Geuensee.

30. Juli 1974. Getränke usw.
Kretz und Brütsch, in Dierikon, Getränke, Obst usw. (SHAB Nr. 264 vom 9. 11. 1972, S. 2899). Diese Kollektivgesellschaft hat sich auf den 31. Dezember 1972 aufgelöst. Die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

30. Juli 1974. Tankanlagen.
Triag, in Luzern, Aktiengesellschaft, Tankanlagen (SHAB Nr. 223 vom 24. 9. 1970, S. 2161). Die Firma wird nach beendigtem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

Schwyz – Schwytz – Svitto

29. Juli 1974. Betonwaren.
A. Tschümperlin AG., in Küssnacht am Rigi, Fabrikation von Betonwaren aller Art usw. (SHAB Nr. 83 vom 9. 4. 1974, S. 954). Das bisherige Mitglied Johann Josef Tschümperlin ist nun Delegierter des Verwaltungsrates und führt anstelle seiner bisherigen Kollektivunterschrift neu Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen. Alois C. Tschümperlin ist nicht mehr Delegierter, bleibt aber Präsident des Verwaltungsrates und führt weiterhin Einzelunterschrift. Fritz Weber, bisher Prokurist, ist nun Direktor; seine Prokura ist erloschen. Dr. Leo Haas, von Krions, in Emmen LU, ist Vizedirektor. Beide führen für das Gesamtunternehmen Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied des Verwaltungsrates. Kollektivprokura zu zweien mit einem Mitglied des Verwaltungsrates wurde ebenfalls für das Gesamtunternehmen erteilt an Wilfried Keller, von Berlingen TG, in Oberägeri ZG.

29. Juli 1974.
Hotel Klostergarten & Sport-Shop Ullmann, in Einsiedeln. Inhaber dieser Firma ist Albert Ullmann-Kloiber, von Eschenz TG, in Einsiedeln. Einzelprokura wurde erteilt an Anny Ullmann-Kloiber, von Eschenz TG, in Einsiedeln. Betrieb eines Hotels und eines Sportgeschäftes. Domizil: Am Klosterplatz.

29. Juli 1974. Heizungen.
Al. Ulrich & Cie., Zweigniederlassung in Schwyz, Ingenieurbüro, Zentralheizungen usw. (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1948, S. 132). Kommanditgesellschaft mit Hauptsitz in Küssnacht am Rigi. Diese Zweigniederlassung wird infolge Löschung des Hauptsitzes und Gründung einer Aktiengesellschaft von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

29. Juli 1974.
Milchgenossenschaft Muotathal-Lostnau, in Muotathal (SHAB Nr. 221 vom 22. 9. 1971, S. 2319). Präsident Adolf Betschart, Vizepräsident und Kassier Franz Gwerder sowie Aktuar Josef Suter sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt Anton Schelbert, von und in Muotathal, Präsident; Meinrad Suter, von Schwyz, in Ried, Gemeinde Muotathal, Vizepräsident und Kassier, und Xaver Schmidig, von und in Muotathal, Aktuar. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

29. Juli 1974. Autowaschgeräte.
Lavomat AG., in Freienbach, Herstellung und Verkauf von Autowaschgeräten usw. (SHAB Nr. 302 vom 24. 12. 1968, S. 2787). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Sool GL (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1974, S. 1832) im Handelsregister Schwyz von Amtes wegen gelöscht.

29. Juli 1974. Kalender.
«Calendaria» A.G., in Immensee, Gemeinde Küssnacht am Rigi, Fabrikation von, Handel mit und Vertrieb von Kalendern usw. (SHAB Nr. 220 vom 19. 9. 1972, S. 2442). Die Prokura von Meinrad Vögeli ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Leo Habermacher, von Hohenrain LU, in Küssnacht am Rigi.

Obwalden – Unterwald-le-haut – Unterwalden alto

24. Juli 1974. Technische Produkte.
P.A.C.I. AG (P.A.C.I. SA) (P.A.C.I. Ltd), in Sarnen. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 24. Juli 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Projektierung, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von neuen technischen Produkten für industrielle Unternehmungen, besonders der keramischen Industrie. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Bekanntmachungen erfolgen im Obwaldner Amtsblatt und, soweit vorgeschrieben, im SHAB. Einladungen und Mitteilungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt, wenn alle Adressen bekannt sind, andernfalls durch Publikation im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an Peter Gemperli, von Degersheim SG, in Sarnen, Präsident, und Adriano Bernasconi, von Lugano, in Pregassona TI, Mitglied und Aktuar. Die beiden Verwaltungsräte führen Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Hostattstrasse 3, beim Präsidenten.

30. Juli 1974. Spenglerei.
Alois Enz, in Giswil. Inhaber der Firma ist Alois Enz, von und in Giswil. Spenglerei und sanitäre Installationen. Brünigstrasse.

30. Juli 1974. Unternehmensberatung.
Dr. Lieger Consulting AG, bisher in Ebikon (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1973, S. 3093). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 26. Juni 1974 wurde der Sitz nach Kerns verlegt. Gleichzeitig wurde der Zweck wie folgt neu umschrieben: Beratung von Unternehmen in technischen und kaufmännisch-organisatorischen Fragen, die Vermittlung von Lohnarbeit und freien Kapazitäten, Kauf und Verkauf von Patenten, Lizenzen und anderen Rechten. Die Gesellschaft kann sich auch mit der Produktion und dem Vertrieb technischer Artikel befassen, sich an Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 5. November 1973. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an Dr. Peter Lieger, österreichischer Staatsangehöriger, in Ebikon, als Präsident; Karl Felder, von Schüpfheim, in Luzern, Mitglied; Emil Seiler, von Würenlos AG, in Horw, Mitglied. Der Präsident führt Einzelunterschrift, die übrigen Mitglieder zeichnen kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten. Geschäftslokal: Hobiel, Haus Lindern.

Glarus – Glaris – Glarona

29. Juli 1974. Immobiliengeschäfte.
Plixa A.G., in Glarus, Erwerb, Erstellung, Finanzierung, Verwaltung und Veräusserung von Immobilien auf eigene oder fremde Rechnung; Betrieb eines Architektur- und Baubüros usw. (SHAB Nr. 65 vom 19. 3. 1973, S. 733). Dr. Alois Dobler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Lic. iur. Guido Caviezel, von Valendas GR, in Landquart, Gemeinde Igis.

Zug – Zoug – Zugo

Berichtigung.
SBM Maschinen AG, in Baar; publiziert im SHAB Nr. 93 vom 23. April 1974, S. 1079. Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000.

29. Juli 1974.
Diesel Parts and Equipment Ltd., in Zug, Durchführung von Handelsgeschäften mit Bestandteilen und Ausrüstungsgegenständen auf dem Gebiete von Dieselmotoren aller Art usw. (SHAB Nr. 211 vom 10. 9. 1973, S. 2493). Summer E. Orr, Präsident, und Dr. Pietro de Capitani sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Dr. Erwin Keusch, bisher Verwaltungsratsvizepräsident, ist nun einziges Verwaltungsratsmitglied. Er führt weiterhin Einzelunterschrift.

29. Juli 1974. Beteiligungen.
Finsur AG, in Zug, Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1974, S. 1581). Raymond F. Pousaz, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat, zugleich als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurde gewählt: Dr. Hans Hüssy, von Safenwil AG, in Zumikon ZH.

30. Juli 1974. Metalle, Chemikalien, Dünger usw.
Turavent AG, in Zug, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 19. Juli 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel irgendwelcher Art (Binnenhandel oder Export-, Import- wie auch Transithandel) mit Waren aller Art (Rohmaterialien, Halbfabrikate und Fertigprodukte), insbesondere Handel mit Erzen, Metallen, Metall-Legierungen, Chemikalien, Brennstoffen und Düngemitteln. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen und Wertpapiere aller Art erwerben und Tochtergesellschaften gründen. Sie kann auch Grundeigentum erwerben und veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Alfred Andermatt, von Baar, in Zug, Präsident; Daniel Urech, von Brunegg AG, in Esslingen, und Franz Huwyler, von Beinwil AG, in Hünenberg. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Alpenstrasse 9 (c/o Schweizerischer Bankverein).

30. Juli 1974.
Wärmepumpen AG, in Baar. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 22. Juli 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Planung, Herstellung und Vertrieb von kälte- und wärmetechnischen Apparaten, insbesondere Wärme-Pumpen. Die Gesellschaft kann sich an verwandten Unternehmungen beteiligen. Sie ist berechtigt, Liegenschaften und Grundstücke zu erwerben oder zu veräussern. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Max Schaffner-Gyr, von Gränichen AG, in Baar. Domizil: Dorfstrasse 12a (eigene Büros).

30. Juli 1974.
Sihl-Holding GmbH, in Zug, Beteiligung an Unternehmungen aller Art insbesondere an Industrie-Unternehmungen im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1973, S. 2027). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 28. März 1974 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

Freiburg – Fribourg – Friburgo

Bureau de Fribourg

30 juillet 1974. Participations.
Petrocom Holding S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 16. 7. 1974, Nº 163, p. 1956). Ont été nommés administrateurs: Georges Bettermann, de Genève, à Founex VD, président, et Pierre Deluermoz, d'Avusy GE, à Genève. La société est engagée par la signature individuelle des administrateurs.

30 juillet 1974. Immeubles.
Hochhaus Flamatt A.G., à Fribourg. Immeubles, etc. (FOSC du 24. 3. 1972, Nº 71, p. 760). L'administrateur Jakob Wolf a démissionné; sa signature est radiée. Est nommé administrateur avec signature collective à deux: Ernst Althoff, d'Allemagne, à Offenbach a/Main (Allemagne).

30 juillet 1974. Conseils.
Elementconsult S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 29 juillet 1974, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but: le conseil et l'assistance en matière de brevets, d'inventions, de procédés, de secrets de fabrication et d'autres droits de propriété intellectuelle et industrielle, en particulier dans le domaine de la préfabrication d'éléments de construction; la conception, l'acquisition, l'exploitation et la mise en valeur de biens immatériels; la concession de licences; l'installation, l'organisation et l'administration de laboratoires de recherches ou d'essais; la prise de participations dans d'autres entreprises. Le capital social est de fr. 51 000 entièrement libéré, divisé en 51 actions, de fr. 1000 chacune, au porteur. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de: Raoul Oberson, de Villaraboud FR, à Genève, président; Jacques Hentsch, de Genève, à Founex VD, secrétaire et de Björn Audum Mydske, de Norvège, à St-Saphorin sur Morges VD, membre. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Adresse: 14, rue de Romont, c/o Me Jean-M. Cottier, avocat et notaire.

30 juillet 1974. Participations.
Capys Aktiengesellschaft, à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 27 juillet 1974, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but: d'acquérir, d'administrer des participations d'administrer et de placer des capitaux. La société peut en particulier acquérir aussi des immeubles, les grever et les vendre. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 10 actions de fr. 4900 chacune et en 10 actions de fr. 100 chacune, nominatives, entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil de trois membres au plus. Dr Franz Hayoz, de Ueberstorf, à Giffers est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: Pérolles, 30, c/o Me Franz Hayoz.

30 juillet 1974. Participations.
Montargis S.A., à Fribourg. Participations, etc. (FOSC du 10. 5. 1968, Nº 109, p. 1008). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 19 juillet 1974, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale **Montargis S.A. en liquidation,** par Hans Bertschmann, jusqu'ici administrateur inscrit, est nommé liquidateur avec signature individuelle.

30 juillet 1974.
Fabrique de machines Fribourg S.A., à Fribourg (FOSC du 18. 1. 1965, Nº 13, p. 188). Gérard Popp, de Steinach SG, à Luzern, a été nommé administrateur avec signature collective à deux.

30 juillet 1974. Fourrures.
Albin Delaquis, à Fribourg. Commerce de fourrures (FOSC du 12. 9. 1967, Nº 213, p. 3022). Par ordonnance du 23 juillet 1974, le président du tribunal de la Sarine a prononcé le titulaire en état de faillite. La raison est radiée d'office.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Thierstein

29. Juli 1974. Garage.
Otto Hänggi, in Nunningen, Bahncamionnagedienst, Transporte jeder Art und Garagebetrieb (SHAB Nr. 151 vom 1. 7. 1960, S. 1954). Der Transportdienst ist von der neuen «Hänggi Transport AG», in Aeschi BL, übernommen worden. Die Geschäftsnatur ist somit beschränkt auf den Garagebetrieb.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

Berichtigungen
FIDES Treuhandgesellschaft (FIDES Société Fiduciaire) (FIDES Trust Company) (FIDES Società Fiduciaria), Zweigniederlassung in Basel, Elisabethenstrasse 15, Neueintragung. Errichtung durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 12. 7. 1974. Hauptsitz: FIDES Treuhandgesellschaft (FIDES Société Fiduciaire) (FIDES Trust Company) (FIDES Società Fiduciaria), in Zürich, Aktiengesellschaft, eingetragen im Handelsregister Zürich am 4. 7. 1974 (letzte Publikation SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1974, S. 1953). Zweck: Besorgung aller Dienstleistungen, die zum Tätigkeitsbereich einer Treuhandunternehmung gehören. Ausgeschlossen ist die Durchführung von Buchprüfungen. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmungen beteiligen. Vertretung der Zweigniederlassung: Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien: Dr. Hans Escher, von und in Zürich, Präsident; Dr. Oswald Rudolf Aeppli, von Zürich, in Küsnacht; C. Walter Fessler, von Steckborn, in Küsnacht; Dr. Peter Gloor, von und in Basel, und Dr. Pierre Ramelet, von Orbe, in Montcherand. Zeichnungsberechtigte mit Unterschrift zu zweien: Dr. Cäsar Stucki, von Häutligen, in Horgen; Dr. Hugo von der Crone, von Zürich, Russikon und Basel, in Zürich, und Dr. Horst Witt, australischer Staatsangehöriger, in Zürich; Zeichnungsberechtigte mit Unterschrift zu zweien, beschränkt auf diese Zweigniederlassung: Eduard Blatter, von und in Basel; Dr. Hans Felix Gass, von und in Basel; Dr Christoph Holzach, von und in Basel; Dr. Ernst Kiefer, von und in Basel; Dr. Hans Peter Langbein, von Basel, in Riehen; Max Meier, von Dänikon, in Muttenz; Walter Mendelin, von Nenzlingen und Basel, in Basel; Dr. John Ochsé, von und in Basel; Dr. August Scheiwiler, von Waldkirch, in Therwil; Kurt Stütz, von Basel und Binningen, in Binningen, und Elmar Teuscher, von Erlenbach, in Allschwil. Prokura zu zweien, beschränkt auf diese Zweigniederlassung: Dr. Pierre Bernhard, von Fontenais, in Reinach BL; Daniel Brunschwig, von und in Basel; Hermann Dietrich, von Cazis und Basel, in Basel; Ernst Fischer, von Triengen, in Schönenbuch; Urs Grass, von und in Basel; Rudolf Hersberger, von und in Basel, und Jean-Pierre Portmann, von Escholzmatt, in Reinach BL.

FIDES Revision (FIDES Revision) (FIDES Auditing) (FIDES Revisione), Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 180 vom 5. 8. 1974, S. 2143). Hauptsitz in Zürich unter der Firma FIDES Revision (FIDES Revision) (FIDES Auditing) (FIDES Revisione). Die Zeichnungsberechtigung mit Unterschrift zu zweien von Raymond Bingert, Dr. Egon Schneider und Wolfgang Zehnder sowie die Prokura von Werner Manser sind beschränkt auf diese Zweigniederlassung.

Glanzmann AG, Hoch- und Tiefbau, in Basel (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1974, S. 2119). Thomas Glanzmann führt seine Unterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen.

29. Juli 1974.
Mesmer & Co. AG in Liq., in Basel, Treuhandgeschäfte (SHAB Nr. 145 vom 25. 6. 1974, S. 1744). Ueber die aufgelöste Gesellschaft wurde am 15. Juli 1974 der Konkurs erkannt.

29. Juli 1974.
Interrepro Frech & Co., in Basel, Kollektivgesellschaft, Tapeten usw. (SHAB Nr. 120 vom 25. 5. 1972, S. 1336). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendigt. Firma erloschen.

29. Juli 1974.
Klaus Kretzschmar Architekt, in Basel (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1971, S. 3037). Prokura zu zweien neu: Janine Kretzschmar, von Oberdorf NW, in Basel; Theo Kretzschmar, staatenlos, in Basel, und Gerhard Röss, deutscher Staatsangehöriger, in Riehen.

29. Juli 1974.
Bank Finalba AG, vormals Bank Frei, Treig & Co. AG, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 227 vom 28. 9. 1973, S. 2644). mit Hauptsitz in Zürich. René Stelz, Prokurist, führt Prokura zu zweien.

29. Juli 1974. Bauten.
Fritz Bertschmann, in Basel, Bauunternehmung usw. (SHAB Nr. 154 vom 6. 7. 1971, S. 1673). Prokura Elisabeth Steiger erloschen.

29. Juli 1974.
«Interfonds» Internationale Investmenttrust-Gesellschaft, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 28. 8. 1973, S. 2393). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Ernst Müller, infolge Todes. Unterschrift Dr. Kurt Schneider, Direktor, erloschen. Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift neu: Paul Lichtenberg, deutscher Staatsangehöriger, in Frankfurt am Main (D). Alfred Buttschardt, bisher Prokurist, zeichnet nun als Vizedirektor zu zweien. Prokura erloschen. Prokura zu zweien neu: Erich Zürcher, von Rüderswil, in Pratteln.

29. Juli 1974. Bürosysteme usw.
Guhl & Scheibler AG, in Basel, Bürosysteme usw. (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1973, S. 614). Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 3 000 000 durch Ausgabe von 1800 Vorzugsnamenaktien zu Fr. 1000 und 400 Stammnamenaktien zu Fr. 500 auf Fr. 5 000 000, voll liberiert, 3300 Vorzugsnamenaktien zu Fr. 1000 und 3400 Stammnamenaktien zu Fr. 500.

29. Juli 1974. Fassadenbau usw.
Flurob G. Popović-Martin & Co., in Basel, Dornacherstrasse 51, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschafter: Gojko Popović, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Basel, und Vukašin Zivković, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Wylen (D). Gesellschaftsbeginn: 1. Juli 1974. Geschäftsnatur: Fassaden-, Leichtmetall- und Rohrleitungsbau.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

30. Juli 1974.
Genossenschaft Schoopacker, in Siblingen, bei H. R. Gyr, Präsident (Neueintragung). Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 22. Juni 1974 eine Genossenschaft. Sie bezweckt den Bau, Erwerb und Betrieb von Einrichtungen und Anlagen, welche der Gesamtheit der Eigentümer von Grundstücken im «Schoopacker» Gemeinde Siblingen dienen. Die Genossenschaft kann ihrerseits Grundstücke erwerben, belasten, entlasten oder verkaufen. Die Leistungen der Genossenschafter erfolgen je nach Bedarf gemäss Artikel 6 der Statuten. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur ihr eigenes Vermögen; persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Genossenschafter erfolgen schriftlich. Die Genossenschaft übernimmt von der «Interessengemeinschaft Siblingen» (einfache Gesellschaft) unentgeltlich die Liegenschaften Grundbuch Siblingen Nr. 794 und 801. Der Vorstand besteht aus 3 Mitgliedern. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Hans Rudolf Gyr, von Zürich, in Siblingen, als Präsident; Hermann Bolli, von Beringen, in Siblingen, Aktuar, und Herbert Gasser, von Rothenthurm SZ, in Siblingen, Kassier.

30. Juli 1974.
Wolpert Werkstoffprüfmaschinen GmbH, Schaffhausen, in Schaffhausen, Herstellung und Vertrieb sowie die Weiterentwicklung von Werkstoffprüfmaschinen usw. (SHAB Nr. 174 vom 29. 7. 1974, S. 2086). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hermann Sieber, von Flurlingen und Buchberg, in Feuerthalen.

30. Juli 1974.
Theodor Schaufelberger, Unterstadt-Apotheke, in Schaffhausen (SHAB Nr. 135 vom 14. 6. 1965, S. 1859). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Appenzell A.-Rh. – Appenzell Rh. ext. – Appenzello est.

26. Juli 1974.
Müller Maskenfabrik, in Speicher (SHAB Nr. 134 vom 12. 6. 1951, S. 1420). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

30. Juli 1974.
Darlehenskasse Mogelsberg, in Mogelsberg, Genossenschaft (SHAB Nr. 120 vom 25. 5. 1965, S. 1657). An der Generalversammlung vom 17. März 1974 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **Raiffeisenkasse Mogelsberg.** Zweck ist: Das Spar- und Kreditgeschäft und die damit verbundenen Geschäfte nach den Grundsätzen Raiffeisens zu pflegen und das materielle und soziale Wohl der Bevölkerung durch gemeinsame Selbsthilfe zu fördern durch Entgegennahme von verzinslichen Geldern, Gewährung von gedeckten Darlehen und Krediten an Mitglieder sowie Tätigung weiterer Bankgeschäfte. Die Genossenschafter sind nachschusspflichtig für Bilanzverluste bis höchstens zum vierzigfachen Betrage des Anteilscheines und haften ausserdem unbeschränkt und solidarisch für alle Verbindlichkeiten. Der Vorstand besteht nun aus mindestens 3 Mitgliedern. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv je zu zweien. Die übrigen Aenderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht. Verwalter ist: Angela Tschofen, von und in Mogelsberg. Geschäftsadresse: Dorf.

30. Juli 1974.
Genossenschaft für landwirtschaftliches Bauen der Gemeinde Kirchberg und Umgebung, in Gähwil, Gemeinde Kirchberg (SHAB Nr. 70 vom 25. 3. 1969, S. 659). Josef Thoma, Aktuar, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Hans Schweizer, bisher Präsident, ist nun Geschäftsführer; seine Unterschrift ist erloschen. Karl Huser, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident, und das Vorstandsmitglied Hans Näf, von Krummenau, in Gähwil, Gemeinde Kirchberg, nun Aktuar. Neu wurde in den Vorstand gewählt Viktor Schönenberger, von und in Kirchberg SG, Vizepräsident. Präsident, Vizepräsident, und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftsadresse: beim Geschäftsführer.

30. Juli 1974.
Wohnbau-Genossenschaft «Mein Heim St. Gallen», in St. Gallen (SHAB Nr. 109 vom 11. 5. 1960, S. 1436). Verwaltungsdomizil: Rehweidstrasse 11 (amtliche Strassenumbenennung).

30. Juli 1974.
John Emil Tiefbau Mels, in Mels (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1946, S. 3095). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Graubünden – Grisons – Grigioni

30. Juli 1974.
Strassengenossenschaft Palüda Davos, in Davos. Neue Genossenschaft gemäss Statuten vom 26. Juli 1974. Zweck: Erwerb, Ausbau und ordnungsgemässer Unterhalt der Palüdastrasse ab Abzweigung Eggastrasse bis zur Einmündung in die Stockenstrasse; Stockenstrasse ab Einmündung der Palüdastrasse bis zur Parzelle Nr. 5370; in gemeinsamer Selbsthilfe. Mitglied kann jede natürliche oder juristische Person oder Handelsgesellschaft werden, welche Eigentümer einer Liegenschaft ist, die durch die Genossenschaftsstrasse ganz oder teilweise erschlossen wird. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen. Publikationsorgan: SHAB. Vorstand: 3 bis 5 Mitglieder; nämlich: Heini Buff, von Winterthur und Wald AR, in Winterthur, Präsident; Oscar Meier, von Quarten, in Davos, Vizepräsident; Dr. Hans M. Koenig, von Wiggiswil BE und Zollikon, in Unterengstringen, Quästor, und Dr. Erich Stöckl, deutscher Staatsangehöriger, in Ludwigshafen a.Rh., Beisitzer; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: c/o Oscar Mejer, Palüdastrasse 5.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

29. Juli 1974.
H. Renz, in Rothenhausen, Weichkäserei, Schweinezucht und Mast (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1968, S. 387). Die Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Sacheinlagevertrag vom 26. Juni 1974 mit Uebernahmebilanz per 1. Januar 1974 und Liegenschaftenkaufvertrag vom 25. Juni 1974 erloschen.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Lugano

26 luglio 1974. Consulenza, ecc.
Morval Financial Services S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 18 luglio 1974. Scopo: la consulenza in materia di investimenti, la custodia di titoli per conto di clienti, l'esercizio di ogni attività finanziaria e commerciale comprese tutte le transazioni concernenti titoli, particolarmente la sottoscrizione ed il collocamento di cartevalori emessi da enti pubblici e privati; l'assunzione di transazioni sul mercato delle divise «both spot and forward», l'assunzione della direzione e dell'amministrazione di società; la consulenza relativa alla fusione ed alla partecipazione maggioritaria di società; la consulenza nel campo finanziario; l'acquisto di partecipazioni mediante l'acquisto di azioni o l'assunzione di prestiti. La società non farà ricorso al pubblico per la raccolta di fondi e non svolgerà attività bancarie propriamente dette. Capitale: fr. 1 000 000, diviso in 1000 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Amministrazione: 1 o più membri, che sono: Gilbert Jackson, di nazionalità americana, in Milano (I), presidente; Giuseppe Penati, di nazionalità italiana, in Milano, vice-presidente; Karl Bürki, da Oberegg, in Kloten, membro; Jacques Vuillemier, da Allaman, Tramelan e La Sagne, in Vich, membro, e Robert Briner, da Ginevra e Kilchberg, in Chêne-Bougeries, membro, tutti con firma collettiva a due. Carlo Delco, da Bellinzona, in Carnago (I), è direttore con firma collettiva a due con un membro del consiglio d'amministrazione. Recapito: Viale C. Cattaneo 3, presso studio avv. Antonini & Censi.

26 luglio 1974. Partecipazione, ecc.
Snail S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 24 luglio 1974. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società, l'acquisto, la gestione e la vendita di titoli azionari, nonché l'assunzione di attività commissionarie e fiduciarie in genere. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni e comunicazioni agli azionisti e ai terzi: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, che sono: Giangiorgio Spiess, da Laufen-Uhwiesen, in Lugano, presidente, e Alberto Collenberg, da Cumbels, in Arogno, segretario, entrambi con firma individuale. Recapito: Via Pioda 14, presso Fidinam S.A. Fiduciaria d'Investimenti e amministrazioni.

26 luglio 1974. Operazioni finanziarie, ecc.
Silbermoeve S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 26 luglio 1974. Scopo: effettuare tutte le operazioni finanziarie. La società può partecipare ad aziende similari. Capitale: fr. 50 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: almeno 1 membro. Amministratore unico con firma individuale è: Franco Bertoni, da Lugano, in Pazzallo. Recapito: Viale Stefano Franscini 10A, presso Fiduciaria di Lugano S.A.

29 luglio 1974. Partecipazione, ecc.
Lurober S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 29 luglio 1974. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società, l'acquisto, la gestione e la vendita di titoli azionari e l'assunzione di attività commissionarie e fiduciarie in genere. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni e comunicazioni agli azionisti e ai terzi: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, che sono: Dr Diego Lissi, da Bissone, in Lugano, presidente, e Alberto Collenberg, da Cumbels, in Arogno, segretario, entrambi con firma individuale. Recapito: Via Pioda 14, presso Fidinam S.A. Fiduciaria d'Investimenti e amministrazioni.

29 luglio 1974. Medicinali, ecc.
Phitolabex S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 26 luglio 1974. Scopo: il commercio di materie prime chimico-farmaceutiche, specialità medicinali e droghe vegetali. La società può partecipare ad aziende similari. Capitale: fr. 50 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: almeno 1 membro. Amministratore unico con firma individuale è Dr Giovanni Kessler, da Airolo, in Lugano. Recapito: Viale S. Franscini 10A, presso Fiduciaria di Lugano S.A.

30 luglio 1974.
Sport und Ferien Center Quadri S.A., in Taverne. Società anonima con atto notarile e statuto del 29 luglio 1974. Scopo: l'esercizio di un albergo con ristorante e bungalow, campeggio, piscina coperta, equitazione, gioco dei birilli e del tennis e del minigolf, nonché di ogni altra attività connessa allo svago ed al tempo libero. Capitale: fr. 100 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino, salvo quelle che devono essere effettuate sul FUSC. Amministrazione: 1 o 3 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale è Camillo Quadri, da Caribbio, in Taverne. Recapito: uffici propri.

30 luglio 1974. Affari finanziari, ecc.
Siit S.A., in Lugano, ogni genere di affari finanziari, ecc. (FUSC del 27. 8. 1973, N° 199. p. 2385). Con verbale notarile dell'assemblea generale del 23 luglio 1974 la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa sussiste unicamente per la propria liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale **Siit S.A. Lugano in liquidazione,** da Neutra Fiduciaria S.A. in Lugano, con firma collettiva a due, nominata liquidatrice. La firma dell'amministratrice unica Erica Baletti-Moccetti è estinta. Indirizzo della società in liquidazione: Via Pretorio 20, presso Neutra Fiduciaria S.A.

Distretto di Mendrisio

30 luglio 1974.
Transport & Investment S.A., in Mendrisio, esecuzione di ogni genere di affari commerciali, ecc. (FUSC del 5. 4. 1974, N° 80, p. 922). La procedura di fallimento, sospesa per mancanza di attivo, è stata chiusa il 14 marzo 1974 con decreto della Pretura di Mendrisio-Nord. Questa ragione sociale è cancellata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66, al 2 dell'ORC.

30 luglio 1974. Costruzioni.
Schick Ernesto, in Stabio, impresa costruzioni (FUSC del 15. 7. 1974, N° 162, p. 1946). La procedura di fallimento, sospesa per mancanza di attivo, è stato chiusa dalla Pretura di Mendrisio-Nord con decreto del 14 giugno 1974. La ditta è cancellata d'ufficio.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau d'Aigle

30 juillet 1974. Alimentation.
Mme Jeannette Jaccard, à Villeneuve, dépôt de denrées alimentaires et de cafés (FOSC du 5. 11. 1957, p. 2899). La raison est radiée par suite de cessation d'exploitation.

30 juillet 1974.
Centre Equestre Aiglon S.A., à Aigle, création et exploitation d'un manège à Aigle, société anonyme dissoute par suite de faillite (FOSC du 2. 5. 1973, p. 1242). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office.

30 juillet 1974.
Scierie de Bex, R. Perret, à Bex, scierie et commerce de bois (FOSC du 6. 1. 1941, p. 33). La raison est radiée d'office par suite de décès du titulaire.

30 juillet 1974. Hôtel.
Aimé Arnaud, à Villeneuve. Le chef de la maison est Aimé Florimond Arnaud, allié Cottaz-Cordier, de France, à Villeneuve. Hôtel-restaurant tea-room «Le Château», 91, Grand'Rue.

Bureau de Lausanne

Rectification.
G. & T. Wicky S.A., à Lausanne (FOSC du 18. 7. 1974, p. 1982). But: studio de photographie et de graphisme publicitaire. Reprise de biens: appareils et mobilier pour le prix de fr. 30 000.

30 juillet 1974. Tabacs, journaux.
P. Meyer, à Lausanne. Titulaire: Paule Meyer, de Birmenstorf AG, à Lausanne. But: commerce de tabacs et journaux. Adresse: Route des Plaines du Loup 14.

30 juillet 1974. Alimentation.
Jean-Daniel Berclaz, à Pully. Titulaire: Jean-Daniel Berclaz, de Mollens VS, à Pully. But: représentation de produits alimentaires. Adresse: rue du Tirage 11.

30 juillet 1974. Bar à café.
Mmes Koch et Banderet, à Lausanne, bar à café à l'enseigne «Le Casablanca» (FOSC du 31. 7. 1973, p. 2151). Michelle Koch, associée, est sortie de la société le 30 juin 1974; sa signature est radiée. Nouvel associé: William Blanc, de Lausanne, à Lausanne. Nouvelle raison sociale: **E. Banderet & Cie.** L'associée Edith Banderet est actuellement à Lausanne.

30 juillet 1974. Service de gestion, etc.
Gefitec S.A., à Lausanne, prestation de services de gestion, de conseil économique, financier, fiscal, juridique d'entreprise et de bureau (FOSC du 15. 2. 1974, p. 446). Nouvelle adresse: avenue de la Gare 18.

30 juillet 1974.
Organisateurs-conseils et institut de l'informatique S.A., à Lausanne (FOSC du 19. 10. 1973, p. 2805). Roland Turian (directeur inscrit) est nommé administrateur et continue à signer collectivement à deux.

30 juillet 1974. Bâtiments, etc.
Edeco S.A., à Lausanne, industrie du bâtiment, travaux routiers, ferroviaires, fluviaux ou maritimes (FOSC du 5. 11. 1973, p. 2962). La société est également engagée par la signature individuelle des fondés de procurations Pierre Nafilyan, de Mühleturnen, à Perroy, et Gérard Balestra, de Gerra Gambarogno TI, à Lausanne.

30 juillet 1974. Immeubles, etc.
Monmajour, à Lausanne, affaires immobilières, société anonyme (FOSC du 29. 5. 1974, p. 1476). La société est d'office déclarée dissoute, en application des articles 711, al. 4 CO et 86 ORC. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation, qui sera opérée sous la raison sociale **«Monmajour, en liquidation»** par l'administrateur Johannes Kessel (inscrit), nommé liquidateur et qui continue à signer individuellement.

30 juillet 1974.
Lavancby S.A. Transports et Voyages Internationaux Lausanne, à Lausanne (FOSC du 5. 12. 1973, p. 3230). L'administrateur Daniel Martin est décédé; sa signature est radiée. La procuration de Gérald Wehren est éteinte. Max Frei (inscrit), dont la procuration est éteinte, est nommé administrateur et directeur. Nouvel administrateur et secrétaire: Marc Mattille, de Berolle, à Romanel-sur-Lausanne. Armand Noverraz (sous-directeur inscrit) est nommé directeur. Nouveau directeur: Alfred Berney (sous-directeur inscrit). Nouveau directeur-adjoint: Paul Waelti (inscrit), dont la procuration est éteinte. Tous continuent à signer ou signent collectivement à deux.

30 juillet 1974.
Société Immobilière de la Rue de Bourg N° 15 S.A., à Lausanne (FOSC du 15. 1. 1971, p. 108). L'administrateur Daniel Martin est décédé; sa signature est radiée. La société est également engagée par la signature collective à deux des administrateurs Marc Mattille, de Berolle, à Romanel-sur-Lausanne, secrétaire, et de Max Frei, de Frauenfeld, à Pully.

30 juillet 1974. Immeubles.
Les Retraites A. S.A., à Lausanne, société immobilière (FOSC du 21. 7. 1966, p. 2350). La signature des administrateurs Daniel Martin, décédé, et Walter Frei, démissionnaire, est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Max Frei, de Frauenfeld, à Pully, président; Marc Mattille, de Berolles, à Romanel-sur-Lausanne, et Armand Noverraz, de Cully et Lutry, à Lausanne.

30 juillet 1974. Déménagements, etc.
Blanc-Gétaz S.A., à Lausanne, déménagements, camionnages de marchandises, agence de voyages (FOSC du 26. 6. 1959, p. 182). La signature des administrateurs Daniel Martin, et Aloïs Blanc-Gétaz, décédés, est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Marc Mattille, de Berolle, à Romanel-sur-Lausanne, président; Max Frei, de Frauenfeld, à Pully, et Armand Noverraz, de Cully et Lutry, à Lausanne.

Bureau de Vevey

30 juillet 1974. Bureau technique.
Jean-Claude Ansermet, à Vevey; bureau technique (FOSC du 28. 8. 1973, p. 2395). La raison est radiée par suite de cessation d'activité indépendante.

30 juillet 1974. Outillage.
Marcel Tordion, à Vevey; outillage et accessoires (FOSC du 27. 5. 1968, p. 1132). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

Wallis – Valais – Vallese

Bureau Brig

30. Juli 1974. Bauunternehmung.
Clausen und Zeiter AG, in Visp, Hoch- und Tiefbauunternehmung, Kauf, Verkauf, Vermietung und Verpachtung von Immobilien (SHAB Nr. 125 vom 3. 6. 1971, S. 1340). In der Generalversammlung vom 31. Januar 1974 hat die Gesellschaft ihre Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **Clausen und Zumtaugwald AG.** Walter Clausen, Präsident, und Werner Zeiter, Aktuar, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Einziges Mitglied der Verwaltung ist nun Karl Zumtaugwald, von Zermatt, in Visp. Er führt Einzelunterschrift. Rechtsdomizil: Beim Präsidenten, Grosseye.

Bureau de St-Maurice

30 juillet 1974. Immeubles.
SI Les Marais Verts SA, à Bagnes (FOSC du 17. 1. 1973, p. 145). L'administrateur Jean Veuthey est démissionnaire; sa signature est radiée. Par acte authentique du 29 juillet 1974, l'assemblée générale a décidé la dissolution de la société. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la firme **SI Les Marais Verts SA en liquidation** par Hervé Dini, de Mendrisio, à Charrat, unique liquidateur, signant individuellement. Bureau de la société en liquidation: Martigny, rue des Grands Vergers 9.

Bureau de Sion

29 juillet 1974.
Club Equestre de la Noble Contrée S.A., à Montana, commune de Randogne, construction et exploitation d'un manège (FOSC du 31. 10. 1961, N° 255, p. 3152). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 4 juin 1974, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Club Equestre de la Noble Contrée S.A. en liquidation,** par Serge Actis, de Martigny, à Sion, nommé liquidateur avec signature individuelle. La signature de Jean Roh, administrateur, est radiée. Adresse actuelle de la société: c/o Reynald Actis, fiduciaire, à Sion.

29 juillet 1974. Immeubles.
Enoc S.A., à Montana, commune de Randogne, toutes affaires immobilières (FOSC du 23. 2. 1972, N° 45, p. 479). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 4 juin 1974, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Enoc S.A. en liquidation,** par Serge Actis, de Martigny, à Sion, nommé liquidateur avec signature individuelle. La signature de l'administrateur Jean Roh, est radiée. Adresse actuelle de la société: c/o Reynald Actis, fiduciaire, à Sion.

29 juillet 1974.
Société de la Télécabine de Vercorin, à Vercorin/Chalais (FOSC du 13. 3. 1973, N° 60, p. 683). Suivant acte authentique du 21 juin 1974, le capital social de fr. 500 000 est actuellement entièrement libéré. Dans cette même assemblée la société a porté son capital social de fr. 500 000 à fr. 1 000 000 par l'émission de 500 actions de fr, 1000 chacune, nominatives, entièrement libéré par compensation de créances. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de fr. 1 000 000, divisé en 1000 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libéré. François Bétrisey, de et à St-Léonard, et Edmon Rudaz, de et à Chalais, ont été nommés membres du conseil d'administration, sans signature.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de Neuchâtel

30 juillet 1974.
Hoffmann Conseil et Participation S.A. (Hoffmann Beratung und Beteiligung A.G.), à Neuchâtel. Suivant acte authentique et statuts du 26 juillet 1974, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but la prise de participation dans d'autres sociétés ou affaires commerciales, industrielles, financières et immobilières, ainsi que la gérance de fortunes. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 100 actions de fr. 500 chacune, au porteur. Il est entièrement libéré. Les publications de la société et les convocations aux assemblées générales sont faites dans la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. A été désigné comme administrateur unique: Bruno-Joseph Müller, de Bremgarten AG, à Areuse, commune de Boudry, lequel engagera la société par sa signature individuelle. Locaux: Temple Neuf 4 (c/o Bruno Müller, bureau fiduciaire et gérances).

30 juillet 1974. Articles en papier.
Renaud & Cie S.A., à Neuchâtel, tous articles en papiers, etc. (FOSC du 11. 3. 1969, N° 58, p. 542). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 23 juillet 1974, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Renaud & Cie S.A. en liquidation,** par Roger-Adrien Renaud, nommé liquidateur avec signature individuelle. Les pouvoirs des administrateurs Roger-Adrien Renaud, président, et Edgar Renaud, secrétaire, ainsi que ceux des fondés de pouvoirs Robert Galland et Jean-Louis-François-Joseph Pollicino sont éteints. Adresse de la société en liquidation: Rue des Sablons 48.

Genf – Genève – Ginevra

22 juillet 1974.
Artica SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 11 juillet 1974. But: création d'un centre de coordination pour le recensement et l'entremise d'oeuvres d'art antiques et d'objets d'usage; développement et promotion de contacts internationaux dans ce domaine, surtout avec des musées, des institutions publiques, des collectionneurs privés et des marchands d'objets d'art reconnus; toute recherche scientifique, économique et industrielle pour autant qu'il existe un rapport avec l'activité de la société; entreposage et dépôt d'oeuvres d'art dans des entrepôts douaniers et d'autres entrepôts pour le compte d'acheteurs ou de vendeurs, conclusion d'assurances de risques et toute transaction s'y référant; participation à d'autres entreprises; achat, gérance et vente de propriété foncière. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Jeannette Thurnherr, d'Au SG, à Thalwil ZH, présidente, et Roland Hengartner, de Bâle, à Zürich, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 22, rue de la Corraterie, chez Poncet et Turrettini, avocats.

26 juillet 1974.
Snark Production, à Genève, émissions télévisées, films, etc., société anonyme (FOSC du 26. 4. 1973, p. 1164). Le capital de fr. 50 000 est maintenant entièrement versé. Jean-Louis Feuz n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jordan Bojilov, jusqu'ici président, reste seul administrateur avec signature individuelle.

26 juillet 1974. Investissements.
Sucan Corporation, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 19 juillet 1974. But: conseils en matière d'investissements et de financements; achat, vente, importation, exportation, échange, compensation, distribution et représentation de matières premières, marchandises de toute nature et de toute provenance et de tous articles manufacturés ou non. Capital: fr. 50 000, versé à concurrence de fr. 20 000, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Pedro McGregor, du Brésil, à Rio de Janeiro, président; Henri-Jacques Wirth, de Genève, à Onex, secrétaire, et Heidi-Elisabeth Violand, de Genève, à Lancy, lesquels signent individuellement. Adresse: 7, rue du Marché, chez ACC Investment and Trading Co SA.

26 juillet 1974. Immeubles.
SI Mister Ycks, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 2 juillet 1974. But: achat, vente, possession, construction et exploitation d'immeubles. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Othmar Rey, de Massonnens FR, à Genthod, président; Max Graf, de Winterthour ZH, à Céligny, vice-président; François Barde, de Genève, à Chêne-Bougeries, vice-président; Paul Castella, d'Albeuve FR, au Locle NE, secrétaire; Richard Marini, de Genève, à Versoix; Marcel Stern, de Genève, à Founex VD, et Maurice Salem, d'Italie, à Genève, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 7, rue Butini, chez Rentimo SA.

29 juillet 1974. Café-restaurant.
A. Genet, à Genève, café-restaurant (FOSC du 3. 8. 1970, p. 1763). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

29 juillet 1974. Epicerie, etc.
R. Quayzin, à Genève, épicerie, etc. (FOSC du 18. 4. 1958, p. 1074). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

29 juillet 1974. Matières premières.
G.-A. Sury, à Genève, commerce de matières premières (FOSC du 3. 5. 1963, p. 1278). L'inscription est radiée d'office, en vertu de l'art. 68 al. 1 ORC, par suite de départ et cessation de l'exploitation.

29 juillet 1974. Transports de marchandises.
Staub W., à Genève, entreprise de transports de marchandises (FOSC du 23. 7. 1948, p. 2064). L'inscription est radiée d'office, en vertu de l'art. 68 al. 1 ORC, par suite de décès et cessation de l'exploitation.

29 juillet 1974. Vêtements.
«Frank Tailor» F. Ferlazzo, à Genève. Chef de la maison: Francesco Ferlazzo, d'Italie, à Genève. Commerce de vêtements prêt-à-porter. 4, rue de Montchoisy.

29 juillet 1974. Transports.
Fert & Cie, succ. de C. Blenk et Fert, à Genève, transports internationaux, etc., société en commandite (FOSC du 20. 11. 1972, p. 2994). La procuration de Maurice Solowicz est radiée. Jean-Claude Fert, nommé directeur général, et Jean-François Barthassat, nommé directeur, continuent à signer par procuration, collectivement à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Alain-T. Ruff, de et à Genève, directeur, et François Walter, de Payerne VD, à Genève.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Es wird vermisst:

Namenschuldbrief per Fr. 14 000.– vom 20. Mai 1923, haftend im 1. Rang auf GB Küttigen Nr. 6002, Kat. Plan 39, Parz. 4244, Maximalzinsfuss 5¼%, lautend auf Ott-Widmer Rudolf, 1889, Küttigen, als Schuldner und Allgemeine Aargauische Ersparniskasse Aarau als Gläubigerin.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert eines Jahres, d.h. bis 3. August 1975, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (968¹)

5000 Aarau, den 31. Juli 1974 Bezirksgericht

Es wird vermisst:

Fr. 17 000.– Namenschuldbrief vom 2. Mai 1927, haftend im 1. Rang auf der Liegenschaft GB Gränichen Nr. 1419, lautend auf Stirnemann-Richner Adolf, Vorstadt, Gränichen, als Schuldner und Allgemeine Aargauische Ersparniskasse als Gläubigerin.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert eines Jahres, d.h. bis 3. August 1975, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (969¹)

5000 Aarau, den 31. Juli 1974 Bezirksgericht

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief Fr. 10 000.– vom 16. Februar 1965, haftend im 2. Rang auf GB Fislisbach Nr. 561.

Inhaberschuldbrief Fr. 10 000.– vom 29. November 1966, haftend im 3. Rang auf GB Fislisbach Nr. 561, beide lautend auf Heinrich Hösli, 1902, von Ennenda, in Fislisbach, Hiltibergstrasse 9, als Schuldner.

An allfällige Inhaber dieser Schuldbriefe ergeht hiermit die Aufforderung, dieselben innert Jahresfrist, d.h. bis 5. September 1975, dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (963¹)

5400 Baden, den 25. Juli 1974 Bezirksgericht Baden

Es wird vermisst:

Namenschuldbrief Fr. 25 000.– vom 18. Juni 1928 im 1. Rang zugunsten der Aargauischen Kantonalbank Baden, haftend auf GB Baden 937, Nachlassliegenschaft Badstrasse 40, im Gemeindebann Ennetbaden.

Inhaberschuldbrief Fr. 8000.– vom 13. September 1929 im 2. Rang auf GB Baden 937 Nachlass-Liegenschaft Badstrasse 40 im Gemeindebann Ennetbaden.

An allfällige Inhaber dieser Schuldbriefe ergeht hiermit die Aufforderung, dieselben innert Jahresfrist, d.h. bis 5. September 1975 dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (964¹)

5400 Baden, den 25. Juli 1974 Bezirksgericht Baden

Der unbekannte Inhaber des Eigentümerschuldbriefes von Fr. 6000.– vom 22. April 1940, Beleg E III/3706, haftend im dritten Rang auf der Liegenschaft Steinhölzliweg 73, in Bern, Grundbuchblatt Nr. 2744, Kreis III, der Johanna Hörler-Bruderer, Bern, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (965¹)

3011 Bern, den 30. Juli 1974 Der Gerichtspräsident III: Dr. Minnig

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 30 608 der Luzerner Kantonalbank, Filiale Emmenbrücke, mit einem Kapitalsaldo von Fr. 6931.25 (Zins 1973 nachgetragen).

Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, dieses Sparheft innerhalb von sechs Monaten, vom Tage der ersten Publikation an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (970¹)

6280 Hochdorf, den 1. August 1974 DerAmtsgerichtspräsident von Hochdorf: Koch

Es wird vermisst:

Fr. 1600.– Gült, angeg. 1. April 1907, ursprünglich Fr. 3000.–, haftend auf Wohnhaus Nr. 30 und Scheune Nr. 30 A, Dorf, Egolzwil, des Alfons Lehni-Hodel, Landwirt, Dorf, Egolzwil, errichtet von Josef Troller und Xaver Pfenniger, beide in Triengen.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innerhalb von einem Jahr, seit der ersten Publikation, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (962¹)

6130 Willisau, den 30. Juli 1974 Der Amtsgerichtspräsident von Willisau: Dr. Wiprächtiger

Es werden folgende Wechsel vermisst:

1. über $ 21 453.30, ausgestellt am 4. November 1971 und fällig 90 d/a;
2. über $ 12 288.59, ausgestellt am 4. November 1971 und fällig 90 d/a;
3. über $ 12 462.—, ausgestellt am 6. November 1971 und fällig 120 d/a.

Die Wechsel wurden von der Associated Bagging Co. Ltd. in Dacca, Bangladesch, ausgestellt und auf die Audley Corporation AG, Alpenstrasse 12, in Zug, gezogen, deren Akzepte vom 12. November 1971 datiert. Wechselnehmerin ist die Muslim Commercial Bank Limited, in Karachi, Pakistan.

Der allfällige Inhaber dieser Wechsel wird hiermit aufgefordert, dieselben bis zum 15. November 1974 dem Kantonsgerichtspräsidium Zug vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt werden. (971¹)

6301 Zug, den 1. August 1974 Gerichtspräsidium Zug: Dr. V. Schaller

Le titre suivant:

Cédule hypothécaire de fr. 4000.–, taux 6%, au profit de la Banque Jurassienne d'épargne et de crédit, inscrite le 8 février 1961 à Série III g No 4621, a été égaré. Ce titre grève en deuxième rang l'immeuble ci-après décrit, appartenant à:

Mlle Bernadette Marquis, sans profession, Mervelier;
Mme Simone Kottelat née Schébath, et son mari
M. Henri Kottelat, ouvrier d'usine, Mervelier;
M. Guy Kottelat, apprenti menuisier, Mervelier

Ban de Mervelier

Feuillet	Lieux-dits	Nature	Cont. ha a ca	Val. off. francs
57	Lai Torjure, Sous le Paica, Les Condemennes	habitation grange, écurie No 93, grange, écurie No 93A, assise, aisance, jardin, verger, champ, pré	3 22 22	41 270.—

Le détenteur de cette cédule hypothécaire est sommé, par cette publication, de la présenter au juge soussigné, dans le délai d'un an, à compter de la date de la première parution dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (972¹)

2740 Moutier, le 2 août 1974 Le président du Tribunal II: J. Schlappach

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Geschäftseröffnungsverbot - Sperrfrist

(Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 16. April 1947 / 15. März 1971)

Herr Emil Frey, Konfektion, Hergiswil b/W, hat wegen Aufgabe der Warengattungen Damen-Mäntel, Costumes, Hosenanzüge und Damenkleider, in seiner Verkaufsstelle einen amtlich bewilligten Teilausverkauf durchgeführt. Gestützt auf Art. 16 der Eidgenössischen Ausverkaufsordnung wurde ihm die Wiederaufnahme der aufgegebenen Warengattungen bis zum 16. November 1975 in der ganzen Schweiz untersagt. (A617)

6002 Luzern, den 5. August 1974 Handelspolizei des Kantons Luzern

Divieto di riaprire un negozio in seguito a liquidazione

(Ordinanza del Consiglio federale sulle liquidazioni del 16 aprile 1947 / 15 marzo 1971)

La Signora Nadia Bezzola, Locarno, è stata autorizzata a procedere alla liquidazione della Boutique Grazia, Piazza Grande, Locarno.

Il divieto di riaprire un negozio dello stesso genere si estende fino al 30 ottobre 1979. (A618)

6501 Bellinzona, il 6 agosto 1974 Dipartimento dell'economia pubblica

Divieto di riaprire un negozio in seguito a liquidazione

(Ordinanza del Consiglio federale sulle liquidazioni del 16 aprile 1947 / 15 marzo 1971)

I Signori Eredi fu Eutischio Butti, Via Maestri Comacini, Chiasso, sono stati autorizzati a procedere alla liquidazione totale del negozio Samaritaine, confezioni per uomo, Chiasso.

Il divieto di riaprire un negozio dello stesso genere si estende fino al 1° ottobre 1979. (A619)

6501 Bellinzona, il 6 agosto 1974 Dipartimento dell'economia pubblica

Bird Ltd. in Liquidation, Davos

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichnng

Die Generalversammlung der Aktionäre hat am 2. August 1974 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche bis zum 4. September 1974 der Liquidatorin, Allgemeine Treuhand AG, Bleicherweg 21, 8002 Zürich, anzumelden. (A620²)

8022 Zürich, den 2. August 1974 Die Liquidatorin

Pagco SA, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 31 juillet 1974 la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaitre leurs réclamations, selon l'article 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation à Genève 1–3, rue de Chantepoulet, à l'intention de Monsieur Bernard Dubas, liquidateur. (A612¹)

1205 Genève, le 6 août 1974 Le liquidateur

Konflikt mit bereits eingetragenen
— Fabrik- und Handelsmarken bzw.
— Geschäftsfirmen

Wir erinnern Sie daran, dass gegen 320 000 Marken und gegen 230 000 Geschäftsfirmen in der Schweiz eingetragen sind. Verlangen Sie daher bei den unten angegebenen Aemtern eine Abklärung darüber, ob die von Ihnen zur Kennzeichnung Ihrer Waren oder Ihres Unternehmens gewählte Bezeichnung mit bereits eingetragenen Marken oder Firmen bzw. -Zusätzen in Konflikt kommen könnte oder nicht. Unter Umständen bewahren Sie sich dadurch vor grossem finanziellen Schaden.

Eidg. Amt für das Handelsregister
3003 Bern

Eidg. Amt für geistiges Eigentum
3003 Bern

Conflit avec
— des marques de fabrique et de commerce, respect.
— des raisons de commerce déjà enregistrées

Sachez qu'environ 320 000 marques et 230 000 raisons de commerce sont déjà enregistrées en Suisse. Demandez alors aux offices sous-mentionnés, si la désignation que vous avez choisie pour distinguer vos produits ou votre entreprise entre ou non en conflit avec des marques, des raisons de commerce ou respectivement des éléments de celles-ci qui sont déjà enregistrées. C'est là une mesure de prudence qui pourra, selon les circonstances, vous éviter de gros dommages financiers.

Office fédéral du registre du commerce
3003 Berne

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
3003 Berne

Collisione con
— marchi di fabbrica e di commercio o con
— nomi di ditte già registrati

Sappiate che in Svizzera sono registrati circa 320 000 marchi e 230 000 ragioni sociali. Domandate quindi agli uffici sottoscritti di informarvi se la designazione da voi scelta per contraddistinguere i vostri prodotti o la vostra ditta entra in collisione o no con dei marchi o con delle ditte e loro complementi già registrati. È questa una misura di prudenza che, secondo le circostanze, può preservarvi da gravi danni finanziari.

Ufficio federale del registro di commercio
3003 Berna

Ufficio federale della proprietà intellettuale
3003 Berna

Marken Marques Marche

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

271121. Hinterlegungsdatum: 18. März 1974, 19 Uhr.
Lipe-Rollway Corporation, 806 Emerson Avenue, **Syracuse** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Fahrzeuge: Apparate zur Beförderung auf dem Lande, in der Luft und auf dem Wasser; Kupplungen und deren Teile, Triebwellenkupplungen und Motoren für Landfahrzeuge. (Int. Kl. 12)

271122. Hinterlegungsdatum: 18. März 1974, 19 Uhr.
Lipe-Rollway Corporation, 806 Emerson Avenue, **Syracuse** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Fahrzeuge; Apparate zur Beförderung auf dem Lande, in der Luft und auf dem Wasser; Kupplungen und deren Teile, Triebwellenkupplungen und Motoren für Landfahrzeuge. (Int. Kl. 12)

271123. Hinterlegungsdatum: 22. März 1974, 20 Uhr.
Lipe-Rollway Corporation, 806 Emerson Avenue, **Syracuse** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

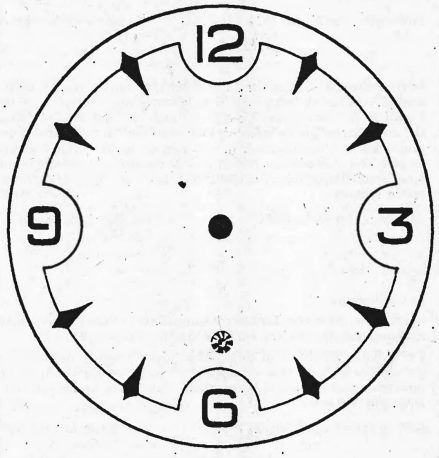
Fahrzeuge; Apparate zur Beförderung auf dem Lande, in der Luft und auf dem Wasser; Kupplungen, Triebwellenkupplungen und Motoren für Landfahrzeuge. (Int. Kl. 12)

271124. Data del deposito: 19 marzo 1974, ore 11.
Mobiltecno S.A., via delle Scuole 34, **Lugano-Cassarate** (Ticino). – Commercio.

Mobili per ufficio, metallici ed in laminato plastico, sedie, poltrone e divani per ufficio, scaffalature metalliche per ufficio e magazzino, pareti divisorie, serramenti in alluminio anodizzato. (Cl. int. 6, 19, 20)

271125. Hinterlegungsdatum: 19. März 1974, 20 Uhr.
Felca und Titoni Uhren AG (Montres Felca et Titoni S.A.) (Felca and Titoni Watch Ltd.), Schützengasse 18, **Grenchen** (Solothurn). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **151198.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. März 1974 an.

Uhren, Uhrwerke und Uhrenbestandteile aller Art. (Int. Kl. 14)



Der Schutz aus der Eintragung dieser Marke erstreckt sich nur auf das im Zifferblatt über der Zahl 6 abgebildete Similistein-Symbol.

271126. Date de dépôt: 28 mars 1974, 8 h.
Agrifrance, 8, rue Bovy-Lysberg, **Genève.** – Commerce.

Volaille et oeufs de provenance française. (Cl. int. 29, 31)

coq'france

La marque est exécutée en bleu et rouge.

271127. Date de dépôt: 27 mars 1974, 17 h.
Casarco S.A., 16, rue Bellot, **Genève.** – Fabrication et commerce.

Parfumerie, huiles essentielles, savons, cosmétiques et produits pour le soin de la peau; tous ces produits fabriqués sous emploi de huiles de palmes provenant du Sénégal. (Cl. int. 3)

271128. Hinterlegungsdatum: 9. April 1974, 9 Uhr.
Kindschi Söhne AG, Davos (Graubünden). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **151048.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. Januar 1974 an.

Engadiner Iva-Likör und Produkte daraus. (Int. Kl. 33)

Die Eintragung der Marke erstreckt sich nicht auf die dreidimensionale Form der abgebildeten Flasche.

271129. Hinterlegungsdatum: 10. April 1974, 12 Uhr.
Distrel AG, Forchstrasse 280, **Zürich 8.** – Handel.

Lötgeräte, elektronische Messgeräte sowie Gehäuse dazu. (Int. Kl. 6 bis 9)

DISTREL AG

271130. Hinterlegungsdatum: 11. April 1974, 12 Uhr.
Dr. h. c. Gerold Kunz, Säumerstrasse 22, **Thalwil** (Zürich). – Handel.

Inhalations-, Körperpflege- und Rettungsapparate. (Int. Kl. 9 ,10)

KING FIT

Alpina Versicherungs-Aktiengesellschaft, Zürich

Bilanz auf 31. Dezember 1973

Aktiven

	Fr.	Fr.
Verpflichtungen der Aktionäre		1 000 000.—
Wertschriften:		
Obligationen und Pfandbriefe		132 433 080.79
Aktien und Anteilscheine von Versicherungsunternehmungen		679 041.—
Uebrige Aktien und Anteilscheine		18 324 340.53
Darlehen an Körperschaften		52 127 543.—
Grundpfandtitel		5 727 000.—
Grundstücke		50 012 000.—
Bardepots bei Regierungen und Verbänden		39 474.—
Kassabestand und Postcheckguthaben		4 931 998.44
Guthaben bei Banken		18 456 848.01
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern		20 700 957.23
Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr		5 534 854.45
Depots aus übernommenen Versicherungen		24 817 432.46
Uebrige Aktiven		599 698.88
		335 384 268.79

Passiven

	Fr.	Fr.
Eigenkapital:		
Aktienkapital		10 000 000.—
Reservefonds		5 000 000.—
Spezialreserven:		
Dispositionsfonds		1 000 000.—
Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:		
Prämienüberträge		74 741 000.—
Deckungskapital für laufende Renten		80 996.—
Schwebende Schäden		212 332 004.—
Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr		5 273 955.48
Depots aus abgegebenen Versicherungen		1 356 670.31
Schuldverpflichtungen:		
Agenten		2 866 478.69
Pensions- und Fürsorgeeinrichtungen für das Personal	18 816 045.—[1])	
Uebrige Passiven		20 712 980.40
Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung		2 020 183.91
		335 384 268.79

[1]) Selbständige Stiftung

Zürich, den 28. Juni 1974

Alpina Versicherungs-Aktiengesellschaft
Der Präsident: F. Gerber
Der Direktor: Sommer

BANKINVEST, Zürich

Bank for Investment and Credit Ltd.

Bilanz per 30. Juni 1974

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		2 909 036.03
Bankendebitoren auf Sicht		2 507 292.12
Bankendebitoren auf Zeit		27 618 275.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	16 252 000.—	
Wechsel und Geldmarktpapiere		4 177 167.90
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		145 217.25
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		8 752 415.17
– davon mit hypothekarischer Deckung	600 202.23	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		10 730 587.39
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		34 435 662.69
– davon mit hypothekarischer Deckung	1 854 100.—	
Hypothekaranlagen		3 248 110.81
Wertschriften		6 441 405.06
Dauernde Beteiligungen		1 644 117.50
Sonstige Aktiven		3 101 433.22
		105 710 720.14
		Fr.
Eventualforderungen		24 787 213.74

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		916 660.99
Bankenkreditoren auf Zeit		67 496 000.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	45 234 000.—	
Kreditoren auf Sicht		3 639 844.10
Kreditoren auf Zeit		1 000 000.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	1 000 000.—	
Sonstige Passiven		3 200 473.09
Kapital		29 000 000.—
Gesetzliche Reserve		200 000.—
Saldovortrag vom Vorjahr		257 741.96
		105 710 720.14
		Fr.
Eventualverpflichtungen		24 787 213.74

Multi Banking Corporation, Zürich

Bilanz per 30. Juni 1974

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben		3 979 574.70
Bankendebitoren auf Sicht		11 835 880.05
Bankendebitoren auf Zeit		12 000 000.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	12 000 000.—	
Wechsel und Geldmarktpapiere		536 592.92
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		3 819 433.22
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		17 517 360.29
– davon mit hypothekarischer Deckung	115 645.02	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		600 060.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		1 400 000.—
– davon mit hypothekarischer Deckung	—.—	
Wertschriften		159 500.—
Dauernde Beteiligungen		1 900 000.—
Sonstige Aktiven		334 858.80
		54 083 259.98

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		5 198 938.97
Bankenkreditoren auf Zeit		21 250 000.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	17 550 000.—	
Kreditoren auf Sicht		17 010 427.31
Kreditoren auf Zeit		2 383 524.80
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	—.—	
Depositenhefte		279 893.25
Sonstige Passiven		2 322 319.71
Aktienkapital		5 000 000.—
Gesetzliche Reserve		400 000.—
Gewinnvortrag		238 155.94
		54 083 259.98
		Fr.
Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen sowie Verpflichtungen aus Akkreditiven		23 403 589.—

Banque Orca SA, Genève

Bilan au 30 juin 1974

Actif

	Fr.	Fr.
Caisse et compte de chèques postaux		1 170 171.97
Avoirs en banque à terme		10 000.—
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	—.—	
Comptes-courants débiteurs en blanc		8 900.—
Avances et prêts à terme fixe en blanc		46 990 064.45
Avances et prêts à terme fixe gagés		11 323 045.50
– dont garantis par hypothèque	1 300 000.—	
Titres		2 180 625.—
Participations permanentes (Actions suisses de sociétés financières)		250 000.—
Autres postes de l'actif		350 861.40
		62 283 668.32

Passif

	Fr.	Fr.
Engagements en banque à terme		41 650 798.24
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	41 650 798.24	
Créanciers à vue		59 746.45
Créanciers à terme		439 925.85
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	335 571.05	
Livrets de dépôt		4 068 396.92
Autres postes du passif		4 208 901.87
Intérêts et frais réservés		5 337 059.63
Capital-actions		3 000 000.—
Réserve légale		400 000.—
Réserve spéciale		3 050 000.—
Pertes et profits:		
Solde reporté de l'exercice précédent		68 839.36
		62 283 668.32

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Handbuch der schweizerischen Sozialstatistik

Sonderheft Nr. 85 der «Volkswirtschaft»

Eine zusammenfassende Darstellung der Ergebnisse der schweizerischen Sozialstatistik erschien als Sonderheft der Zeitschrift «Die Volkswirtschaft». Anlass zu dieser Veröffentlichung bildet das fünfzigjährige Bestehen der Abteilung für Sozialstatistik des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit. Die Zusammenstellung schliesst mit 1971 ab und bildet die Fortsetzung einer im Jahre 1932 erschienenen Publikation, welche die Ergebnisse von 1922 bis 1931 umfasst.

Der Sammelband, der ein Geleitwort von Herrn Bundesrat Ernst Brugger sowie ein Vorwort von Herrn Prof. Paul Stocker enthält, gliedert sich in die verschiedenen sozialstatistischen Hauptgebiete. Hinweise über Erhebungsgrundlagen, Berechnungsarten und allfällige Revisionen informieren über den Aufbau und Inhalt der Tabellen.

Der Preis des Handbuches (rund 300 Seiten) beträgt Fr. 40.–.

Bestellungen sind zu richten an die Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, 3011 Bern, Effingerstrasse 3. Voreinzahlungen erbeten auf unser Postcheckkonto 30–520.

Manuel de statistique sociale suisse

Supplément no 85 de «La Vie économique»

Une récapitulation des résultats des statistiques sociales de la Suisse éditée à l'occasion du cinquantenaire de la division de la statistique sociale de l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail a paru en tant que supplément de la revue «La vie économique». Elle s'étend jusqu'à la fin de 1971 et fait suite à une publication qui avait paru en 1932 sur les résultats des années 1922 à 1931.

Préfacé par M. Ernst Brugger, conseiller fédéral, et précédé d'une introduction dont l'auteur est M. Paul Stocker, professeur, ce recueil se divise en plusieurs parties portant sur les domaines principaux de la statistique sociale. Des indications relatives aux bases des enquêtes, aux méthodes de calcul et aux révisions intervenues renseignent sur la structure et le contenu des tableaux.

Le prix de cet ouvrage de quelque 300 pages est de 40 francs.

Prière d'adresser les commandes à l'Administration de la Feuille officielle suisse du commerce, 3011 Berne, Effingerstrasse 3. Versement préalable à notre compte de chèques postaux 30–520.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland
Service international des virements postaux

Unverbindliche Umrechnungskurse ab 8. August 1974

Cours de conversion sans engagement, dès le 8 août 1974

Algerien/Algérie	100 Dinars	= Fr. 71.65
Belgien/Luxemburg		
Belgique/Luxembourg	100 Fr. belg.	= Fr. 7.84
Dänemark/Danemark	100 Kronen	= Fr. 50.25
Deutschland/Allemagne	100 DM	= Fr. 115.85
Frankreich/France	100 FF	= Fr. 63.65
Grossbritannien und Nordirland/ Grande-Bretagne et Irlande du Nord	1 £ Sterl.	= Fr. 7.10
Italien/Italie	100 Lire	= Fr. —.4620
Japan/Japon	100 Yen	= Fr. 1.—
Marokko/Maroc	100 DH	= Fr. 69.30
Niederlande/Pays-Bas	100 Florins	= Fr. 113.60
Norwegen/Norvège	100 Kronen	= Fr. 55.30
Oesterreich/Autriche	100 Schilling	= Fr. 16.32
Schweden/Suède	100 Kronen	= Fr. 68.30

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

Skilift Schilt AG, Mollis

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 24. August 1974, 16 Uhr, im Hotel Bären, Mollis.

Traktanden:
1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Décharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Geschäftsleitung.
5. Wahlen (Gesamterneuerungswahlen).
6. Verschiedenes.

Jahresrechnung, Bericht der Kontrollstelle und die Anträge der Verwaltung über die Verwendung des Reingewinnes liegen ab heute am Sitz der Gesellschaft (Fritz Roos, Mollis) zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Stimmkarten können bis 10 Minuten vor Beginn, gegen Vorlage der Aktien oder eines Bankausweises, am Eingang zum Versammlungslokal bezogen werden.

8753 Mollis, den 9. August 1974 Der Verwaltungsrat

COMMUNE DE
CASLANO
Tessin

Emprunt 1974-1979 de Fr. 2000000.– destiné à l'achat d'un terrain et au financement de travaux publics

8¼% BONS DE CAISSE 5 ANS

Durée: maximum 5 ans
Titres: bons de caisse au porteur de Fr. 1000 et Fr. 5000 nominal
Coupons annuels: 4 septembre
Prix d'émission: 100% net
Délai de souscription: 9 au 16 août 1974, à midi
Libération: 4 au 6 septembre 1974, avec décompte d'intérêt à 8¼% l'an à partir du 4 septembre 1974.

BANQUE GUTZWILLER, KURZ, BUNGENER S.A.
17, rue Bovy-Lysberg, 1204 Genève (Téléphone: 022 21 77 77, int. 237)
BANK IN HUTTWIL
Stadthausstrasse 1, 4950 Huttwil (Téléphone: 063 4 18 61, int. 20)
DOW BANKING CORPORATION
Bahnhofstrasse 24, 8022 Zurich (Téléphone: 01 27 44 50, int. 351)
KREDIETBANK (SUISSE) S.A.
18, Bld Georges-Favon, 1204 Genève (Téléphone: 022 21 63 22, int. 27)
VOLKSBANK WILLISAU AG
Pilatusstrasse 39, 6002 Lucerne (Téléphone: 041 22 54 31, int. 19)

Warenumsatzsteuer — Broschüre

Neue Ausgabe, enthaltend die ab 1. Januar 1974 geltenden Erlasse.

Die Broschüre kann gegen Voreinzahlung von Fr. 4.– auf unser Postcheckkonto 30-520 bezogen werden.

Schweizerisches Handelsamtsblatt, 3011 Bern

Impôt sur le chiffre d'affaires — Brochure

Nouvelle édition, contenant les textes législatifs valables dès le 1er janvier 1974.

La brochure peut être obtenue contre versement préalable de fr. 4.– à notre compte de chèques postaux 30-520.

Feuille officielle suisse du commerce, 3011 Berne

Öffentliches Inventar – Rechnungsruf

(Art. 582 ff. ZGB und 47 ff. des Dekretes vom 24. Januar 1945 betreffend die Errichtung des Inventars)

Erblasser:

Kuhn Karl Otto

geboren 1905, von Bern, Kaufmann, wohnhaft gewesen in Biel, Schützengasse 63, verstorben am 11. Juli 1974.

Der Verstorbene war unbeschränkt haftender Gesellschafter der Firma Charles Kuhn & Co., Kommanditgesellschaft mit Sitz in Biel.

Eingabefrist bis und mit 15. September 1974:
a) für Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim Regierungsstatthalteramt Biel, 2500 Biel;
b) für Guthaben des Erblassers bei Notar Max Hugi, Nidaugasse 14, 2500 Biel.

Massaverwalter: Herr Bruno Steffen in Firma B. Steffen & Co., Treuhand- und Revisonsbüro in Biel, Hugistrasse 12.

Die Eingaben an das Regierungsstatthalteramt sind schriftlich einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen und Bürgschaftsansprüche haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB).

Das bisher unter der Firma «Charles Kuhn & Co.» betriebene Papeteriegeschäft an der Nidaugasse 62, in Biel, wird während der Dauer des öffentlichen Inventars unter der Aufsicht des Massaverwalters weitergeführt.

Biel, den 6. August 1974 Der Beauftragte: Max Hugi, Notar

Bahnhofstrasse City Aarau

zu vermieten an bester Geschäftslage in modernem Geschäftshaus

BÜRORÄUME

2 Einheiten à 73 m² und 91 m², einzeln oder en bloc.

Klimatisiert, Lift, komfortabler Ausbau. Bezug sofort oder nach Vereinbarung.

Horta Generalunternehmung AG Aarau
Tellizentrum, 5004 Aarau
Telefon 064 / 21 92 21
Bitte Herrn Schleuniger verlangen.

Müller-Gysin AG
Internationale Transporte
4023 Basel
Telefon 061 34 67 00 – Telex 62 172

Aufruf — Nichtigerklärung

Die Sparhefte Nrn. **597.252 P, 722.179 Y, 805.299 V, 869.541 L, 910.789 A, 1.015.358 G, 1.038.938 F, 1.167.493 Q, 1.170.305 D, 1.180.706 E und 2.001.223 C** der Kantonalbank von Bern, in Bern, werden vermisst.

Die Gläubiger werden sie gemäss Art. 90 OR entkräften und über ihre Guthaben verfügen, sofern die unbekannten Inhaber der Büchlein diese nicht innert 3 Monaten der Kantonalbank von Bern vorlegen und ihr besseres Recht nachweisen.

Bern, den 6. August 1974

Kantonalbank von Bern

Das **Depositenheft Nr. 2 104 797/09**, ausgestellt von der Migros Bank Basel, mit einem Guthaben von Fr. 2000.–, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Depositenheftes werden hiermit aufgefordert, dieses innert 6 Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der Migros Bank vorzuweisen, widrigenfalls dieses Depositenheft als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues ausgestellt würde.

Basel, den 5. August 1974

Migros Bank

Société financière cherche à déléguer ses droits de représentation exclusive à

GROSSISTE

de la branche médicale et électrique possédant un bon réseau de vente extérieure aussi auprès des centres d'achats.

Les intéressés sont priés de prendre contact par case postale 71, 1000 Lausanne 19.

Zu verkaufen infolge Vergrösserung, in **St-Louis, Frankreich**, in sehr günstiger Lage, Stadtzentrum, Nähe Bahnhof

Werkstatt
600 m² und Büroräume

Baujahr 1969, sehr moderne Einrichtung, Starkstrom, Zentralheizung. Würde sich für kleinen oder mittleren Betrieb eignen.

Auf dem gleichen Areal

Wohnhaus

könnte als Dienstwohnung oder für Büros verwendet werden. 6 Zimmer, Küche, Badezimmer, Garage. Alles aufs beste unterhalten und mit jedem neuzeitlichen Komfort ausgestattet.
Basispreis: sFr. 450 000.–.

Sich wenden an:
Adler Flexa-France SA
Route E. D. F. Rosenau, F-68301 Saint-Louis, Tel. 67 32 97

NANOTRONIC 7001
Magnetkonten- und Klein-Computer der mittleren Datentechnik
Rebuma Suter AG
Uetlibergstrasse 350
8045 Zürich Tel. 01-33 66 36/37